

Stadt Schmölln Amtsblatt

Ortsteile: Altkirchen, Bohra, Brandrübel, Braunschain, Burkersdorf, Dobra, Drogen, Gimmel, Gödissa, Göldschen, Graicha, Großbraunschain, Großstöbnitz, Großtauschwitz, Hartha, Hartroda, Illsitz, Jauern, Kakau, Kleinmückern, Kleintauscha, Kleintauschwitz, Kratschütz, Kummer, Lohma, Lumpzig, Mohlis, Nitzschka, Nöbden, Nöbdenitz, Nödenitzsch, Papiermühle, Platschütz, Prehna, Röthenitz, Schloßig, Selka, Sommeritz, Trebula, Untschen, Weißbach, Wildenbörten, Zagkwitz, Zschernitzsch
mit den Bekanntmachungen der erfüllten Gemeinde Dobitschen



Nr. 06 | Samstag, 8. Juni 2019

Jahrgang 23



Impressionen aus dem Schmöllner Ortsteil

Drogen

Fotos: Maja Itner, Stadtverwaltung

Aus dem Inhalt

Amtlicher Teil

- Wahlentschädigungssatzung
- Entwurf der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Schmölln vom 29.04.2019

Nichtamtlicher Teil

- Nachrichten aus dem Rathaus
- Veranstaltungen
- Sportberichte

- Kirchennachrichten
- Nachrichten aus Dobitschen

Wir sind Mitglied im Tourismusverband Altenburger Land e. V.



Das nächste Amtsblatt erscheint am 13.07.2019. Redaktionsschluss ist am Mittwoch, dem 03.07.2019, um 12:00 Uhr.

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Schmölln

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung vom 4. April 2019 die nachstehende Satzung der Stadt Schmölln über die Entschädigung und den Auslagenersatz der Wahlorgane der Stadt Schmölln – Wahlentschädigungssatzung – vom 23. April 2019 beschlossen.

Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 12. April 2019 der Veröffentlichung der Satzung zugestimmt.

Die Satzung der Stadt Schmölln über die Entschädigung und den Auslagenersatz der Wahlorgane der Stadt Schmölln – Wahlentschädigungssatzung – vom 23. April 2019 wird hiermit in Folge eines offenkundigen Schreibfehlers gemäß § 21 Abs. 1 ThürKO erneut öffentlich bekannt gemacht.

gez. J. Rödel, Amtsleiterin Hauptamt

Satzung der Stadt Schmölln über die Entschädigung und den Auslagenersatz der Wahlorgane der Stadt Schmölln

Wahlentschädigungssatzung vom 23. April 2019

Die Stadt Schmölln erlässt aufgrund des § 19 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung – ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74) in Verbindung mit § 34 Abs. 2 des Thüringer Gesetzes über die Wahlen in den Landkreisen und Gemeinden (Thüringer Kommunalwahlgesetz – ThürKWG) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 530), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 6. Juni 2018 (GVBl. S. 229) durch Beschluss des Stadtrates am 04.04.2019 folgende Satzung:

§ 1 Geltungsbereich

Diese Satzung regelt die Höhe von Entschädigungen bei der

- Europawahl
- Bundestagswahl
- Landtagswahl
- Kommunalwahl (Stadtratsmitgliederwahl, Bürgermeisterwahl, Ortsteilbürgermeisterwahlen und die Wahlen der weiteren Mitglieder der Ortsteilräte) sowie bei Volksentscheiden und Bürgerentscheiden.

§ 2 Höhe der Entschädigung (Erfrischungsgeld)

(1) Die Mitglieder eines Wahlausschusses erhalten je Sitzung einen Betrag von 15,00 €.

(2) Mitglieder von Wahlvorständen (Urnen- und Briefwahlvorstand) erhalten für den Wahltag folgende Entschädigung (Erfrischungsgeld)

- a) der Wahlvorsteher/in, der Stellvertreter/in des/der Wahlvorsteher/in, der Schriftführer je 35,00 €,
- b) die übrigen Mitglieder je 30,00 €.

Bei verbundenen Wahlen erhöht sich die Entschädigung um 10,00 €.

(3) Beschäftigte der Stadtverwaltung erhalten für ihre ehrenamtliche Tätigkeit im Wahlvorstand (Urnenwahlvorstand) wahlweise die Entschädigungszahlung nach Abs. 2 oder einen Freizeitausgleich in Höhe von 8 Arbeitsstunden sowie die nachfolgende Entschädigung: Für die Funktion des Wahlvorstehers/

der Wahlvorsteherin, Stellvertreter/in des/der Wahlvorsteher/in, der Schriftführer 20,00 €, die weiteren Mitglieder des Wahlvorstandes 10,00 €.

Finden verbundene Wahlen statt, erhöht sich der Freizeitausgleich nach dem Satz 1 auf 10 Arbeitsstunden.

(4) Beschäftigte der Stadtverwaltung erhalten für ihre ehrenamtliche Tätigkeit im Briefwahlvorstand wahlweise die Entschädigungszahlung nach Abs. 2 oder eine Entschädigung entsprechend Abs. 3 sowie einen Freizeitausgleich entsprechend der Arbeitszeitbuchung an diesem Wahltag.

(5) Beschäftigte der Stadtverwaltung, die derzeit von der Arbeitsleistung freigestellt sind (z. B. Elternzeit, Sonderurlaub, Freistellungsphase Altersteilzeit) erhalten die Entschädigung nach Abs. 2.

§ 3 Auslagenersatz

Hinsichtlich der zur Wahrnehmung des Ehrenamtes notwendigen Teilnahme an Sitzungen, Besprechungen oder sonstigen Veranstaltungen wird auf Antrag Ersatz der notwendigen Auslagen auf entsprechenden Nachweis gewährt. Fahrkosten werden in entsprechender Anwendung der §§ 4 und 5 Abs. 1 des Bundesreisekostengesetzes ersetzt.

Für Beschäftigte der Stadtverwaltung Schmölln, die den Freizeitausgleich nach § 2 Abs. 3 oder § 2 Abs. 4 dieser Satzung gewählt haben, werden Fahrtkosten und andere Auslagen nicht ersetzt.

§ 4 Inkrafttreten

Diese Wahlentschädigungssatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Satzung über die Entschädigung der Wahlorgane der Stadt Schmölln vom 16.12.2008 außer Kraft.

Schmölln, den 23. April 2019

gez. Sven Schrade, Bürgermeister

Anmerkung:

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat mit Beschluss Nr. B 0349/2019 vom 9. Mai 2019 den zur Auslegung bestimmten Entwurf der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Schmölln vom 29. April 2019, bestehend aus der Planzeichnung und dem Text, sowie die dazugehörige Begründung einschließlich des Umweltberichtes gebilligt und beschlossen, diese Unterlagen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Der Entwurf der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Schmölln und dessen Begründung sowie die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen und die dem Entwurf zu Grunde liegenden Vorschriften liegen vom

17. Juni bis zum 19. Juli 2019

**im Bürgerservice der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3,
04626 Schmölln,**

innerhalb der nachfolgend genannten Zeiten:

Montag 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr
 Dienstag 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr
 Mittwoch 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr
 Donnerstag 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr
 Freitag 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr

Innerhalb der Auslegungsfrist kann der Entwurf der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Schmölln im Internet unter: [www.schmoelln.de/Bauen und Wohnen/Stadtplanung](http://www.schmoelln.de/Bauen%20und%20Wohnen/Stadtplanung) eingesehen werden.

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar, die aufgeführten Stellungnahmen liegen aus:

Art der Umweltinformation	Themenblöcke nach Schutzgütern										Schlagwortartige Kurzcharakterisierung	
	Mensch	Tiere	Pflanzen	Boden	Wasser	Luft	Klima	Landschaft	Kulturgüter	Sachgüter		Wechselwirkungen
Stellungnahme Nr. 1 vom 20.04.2018: Landratsamt Altenburger Land:												
Untere Naturschutzbehörde			x	x				x				
Untere Wasserbehörde					x							
Untere Bodenschutzbehörde				x								
Stellungnahme Nr. 2 vom 12.04.2018: Thüringer Landesverwaltungsamt												
Stellungnahme Nr. 19 vom 21.03.2018: Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gera				x								
Stellungnahme Nr. 21 vom 04.04.2018: Thüringer Landesanstalt für Umwelt und Geologie				x	x							
Stellungnahme Nr. 29 vom 22.03.2018: Thüringer Energienetze			x									

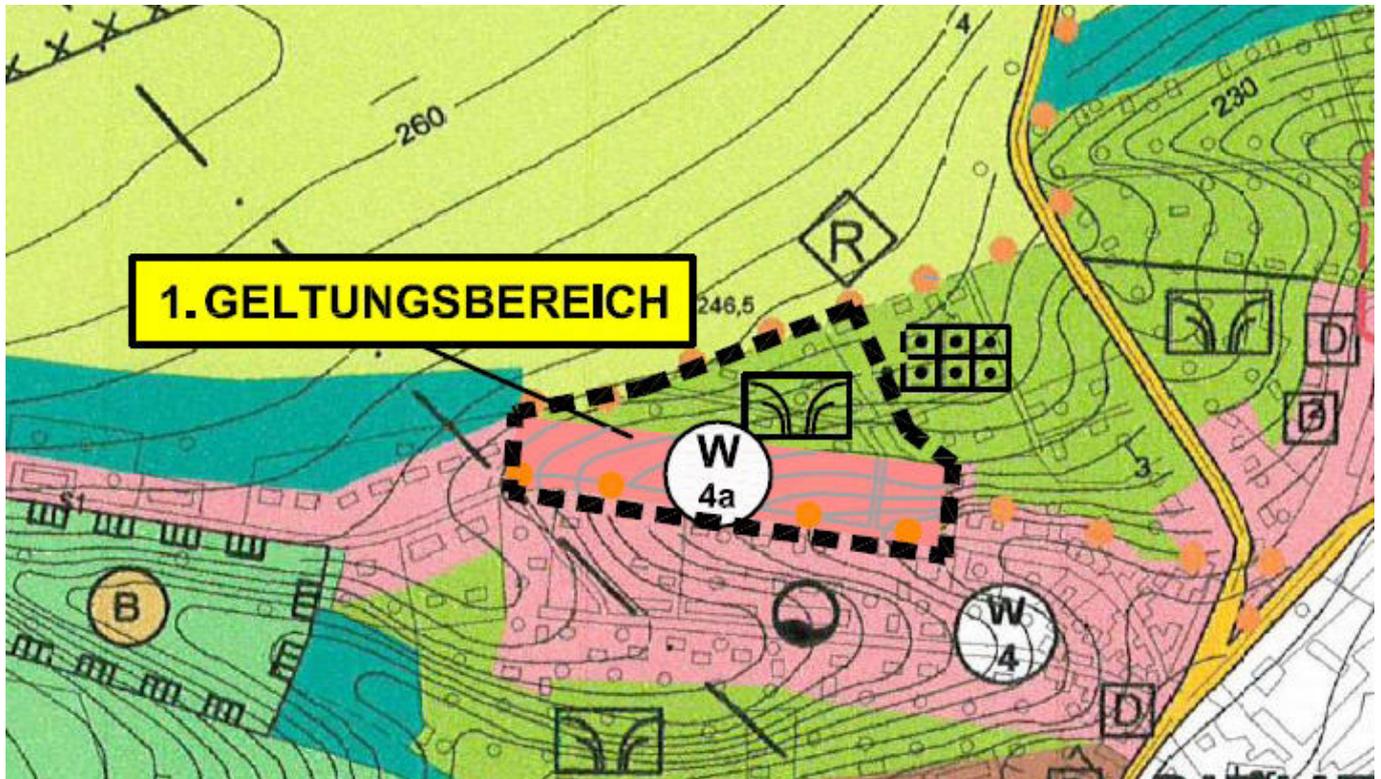
Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zu dem Entwurf schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift vorgebracht werden.



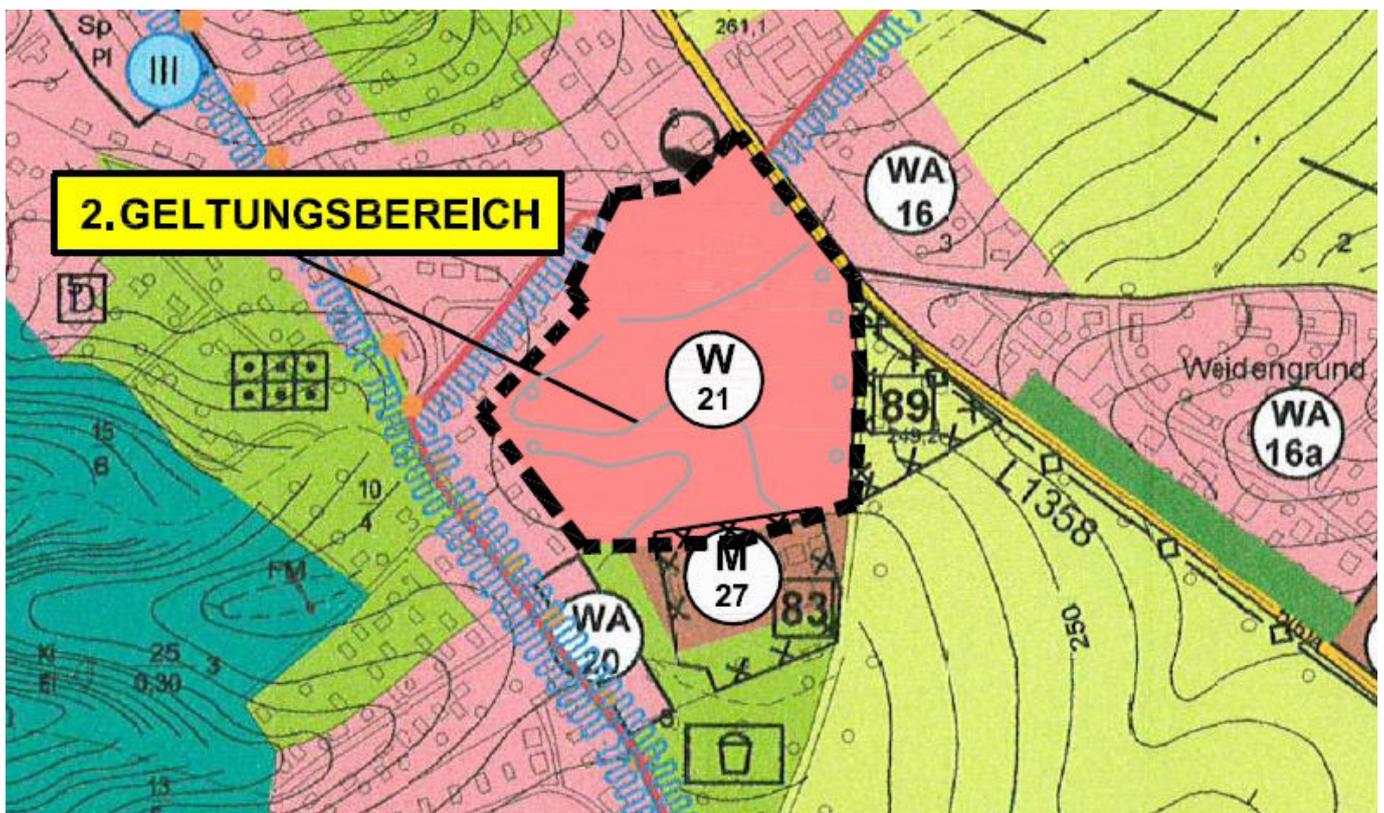
Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Offenlegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan gem. § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Flächennutzungsplanes nicht von Bedeutung ist. Es wird weiterhin darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsver-

fahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

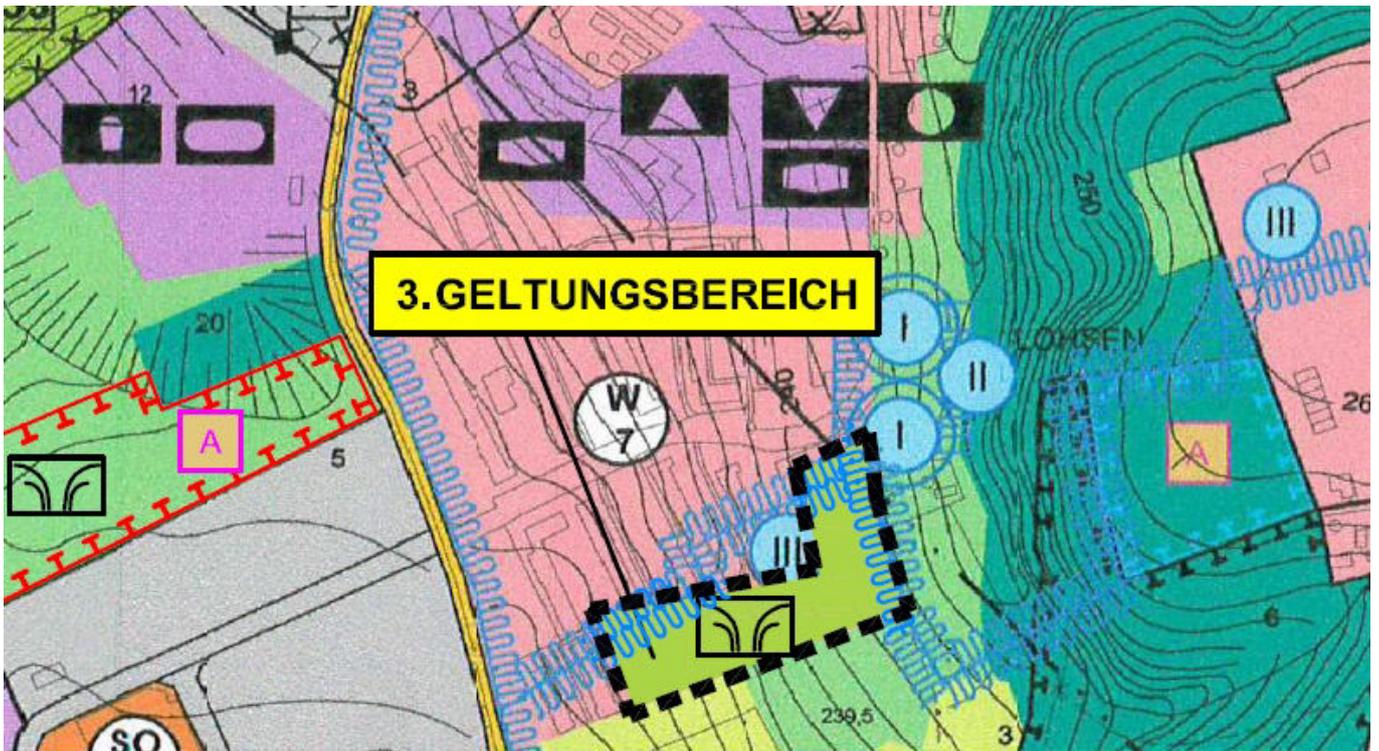
Die Geltungsbereiche der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Schmölln sind aus den nachfolgend abgedruckten Lageplänen ersichtlich.



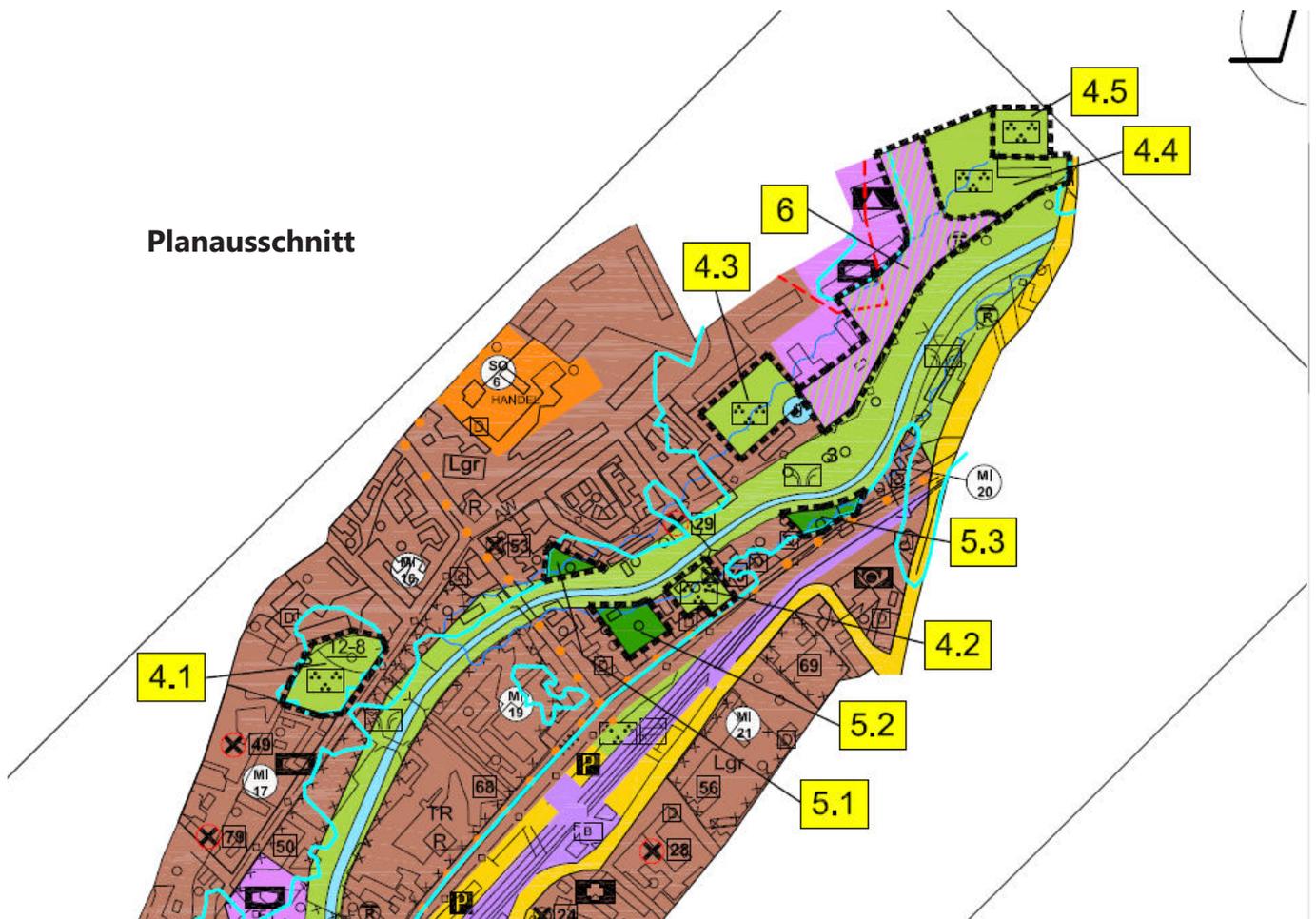
3. Änd. FNP.: 1. Geltungsbereich – Neudarstellung Wohnbaufläche „Hainanger“ (W 4a)



3. Änd. FNP.: 2. Geltungsbereich – Neudarstellung Wohnbaufläche „Am Kummerschen Weg“ (W21)



3. Änd. FNP.: 3. Geltungsbereich – Grünfläche „Lohsenstraße“ (im Ursprungs-FNP: Teilfläche der Wohnbaufläche W 7)



3. Änd. FNP.:
- 4. Geltungsbereich – Neudarstellung Grünfläche 4.1 bis 4.5
 - 5. Geltungsbereich – Neudarstellung Grünfläche 5.1 bis 5.3
 - 6. Geltungsbereich – Neudarstellung Grünfläche 6



Hinweise: Bei der Abgabe von Stellungnahmen ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Eine Mitteilung des Abwägungsergebnisses ist andernfalls nicht möglich. Ohne Zuordnung der Stellungnahme kann die Einschätzung der Betroffenheit privater Belange erschwert sein.

Mit der Abgabe der Stellungnahme wird in die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten zum Zwecke der Durchführung des Bauleitplanverfahrens eingewilligt.

Über die eingegangenen Stellungnahmen wird in öffentlicher Sitzung des Stadtrates der Stadt Schmölln beraten und entschieden.

Hinweise zur Erhebung von personenbezogenen Daten

(Informationspflicht nach Art. 13 DS-GVO - Direkterhebung beim Betroffenen)

Verantwortlicher für die Datenverarbeitung: Stadtverwaltung Schmölln, Hauptamtsleiter/in der Stadtverwaltung Schmölln

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (Art. 13, Abs. 1 lit. b DS-GVO): Stadtverwaltung Schmölln, Tel.: 034491 76120

Zweck der Datenverarbeitung ist ein Verfahren nach dem Baugesetzbuch (BauGB) zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Schmölln.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung (Art. 13, Abs. 1 lit. c DS-GVO i. V. m. § 16 Abs. 1, Thür.DSG). §§ 6 bis 28 sowie 34 und 35 BauGB

Empfänger (Art. 13 Abs. 1 lit. E DS-GVO): Ihre personenbezogenen Daten erhalten das Landratsamt des Landkreises Altenburger Land gem. § 21 Abs. 3 ThürKO sowie der Postvertrieb.

Dauer der Speicherung: Die konkrete Speicherdauer kann zum aktuellen Zeitpunkt nicht angegeben werden. Daher werden die Daten so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen für das Verfahren der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes erforderlich ist.

Rechte der Betroffenen im Rahmen der Verarbeitung (Art. 13 Abs. 2 lit. b DS-GVO): Die nachfolgenden Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein:

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden. Ist dies der Fall, so hat sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten und auf die in Art. 15 DS-GVO im einzelnen aufgeführten Informationen.

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen unverzüglich die Berichtigung sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten und ggf. die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen (Art. 16 DS-GVO).

Die betroffene Person hat das Recht, von den Verantwortlichen zu verlangen, dass sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, sofern einer der in Art. 17 DS-GVO im einzelnen aufgeführten Gründe zutrifft, z. B., wenn die Daten für die verfolgten Zwecke nicht mehr benötigt werden (**Recht auf Löschung**).

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen die Einschränkung der Bearbeitung zu verlangen, wenn eine der in Art. 18 DS-GVO aufgeführten Voraussetzungen gegeben ist, z. B., wenn die betroffene Person Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt hat, für die Dauer der Prüfung durch den Verantwortlichen.

Die betroffene Person hat das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung sie betreffender personen-bezogener Daten Widerspruch einzulegen. Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten dann grundsätzlich nicht mehr (Art. 21 DS-GVO).

Es besteht ein Beschwerderecht beim Thüringer Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit, Häßlerstraße 8, 99096 Erfurt (www.tlfdi.de).

Schmölln, am 23. Mai 2019

Sven Schrader, Bürgermeister

Bekanntgabe des endgültigen Ergebnisses der Wahl der Stadtratsmitglieder der Stadt Schmölln vom 26. Mai 2019

Der Wahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28.05.2019 das nachfolgende endgültige Ergebnis für die **Wahl der Stadtratsmitglieder der Stadt Schmölln** ermittelt und festgestellt:

Wahlberechtigte insgesamt.....	11.838
... ohne Sperrvermerk.....	10.543
... mit Sperrvermerk.....	1.295
Wähler.....	7.133
Wahlbeteiligung.....	60,3 %
ungültige Stimmabgaben.....	223
gültige Stimmabgaben.....	6.910
gültige Stimmen.....	20.550

davon entfielen auf den Wahlvorschlag:

Bezeichnung	Anzahl	Prozent	Sitze
1. CDU Christlich Demokratische Union Deutschlands	4.052	19,7	6
2. Die Linke	3.207	15,6	5
3. SPD Sozialdemokratische Partei Deutschlands	3.169	15,4	5
4. FDP Freie Demokratische Partei	506	2,5	1
5. Neues Forum	1.553	7,6	2
6. Bürger für Schmölln	3.533	17,2	5
7. Wählervereinigung für das neue Schmölln	4.530	22,0	6

Wahlvorschlag 1

CDU, Christlich Demokratische Union Deutschlands

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Schulze, Simone	956	X
2	Hippe, Winfried	511	X
3	Rauschenbach, Claudia	334	X
4	Stubbe, Volker	354	X
5	Kruschwitz, Christiane	163	
6	Degner, Julian	361	X
7	Neumeister, Mike	76	
8	Siebert, Marc-Dustin	47	
9	Thomas, Christian	167	
10	Göthe, Wolfgang	227	X
11	Siegel, Heino	137	
12	Gentsch, Oliver	130	
13	Heinke, Roland	57	
14	Kirmse, Janet	36	
15	Hippe, Henry	92	
16	Weiß, Eric	28	
17	Barth, Steffen	43	
18	Neunübel, Rainer	179	
19	Lorenz, Maik	81	
20	Simon, Falk	73	

Wahlvorschlag 2 - Die Linke

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Lukasch, Ute	910	X
2	Hübschmann, Klaus	1.347	X
3	Keller, Katja	467	X
4	Herrmann-Hensel, Petra	37	
5	Hußner, Gert	58	
6	Strobel, Ute	266	X
7	Steuernagel, Hein-Peter	22	
8	Großmann, Wolfgang	79	X
9	Stockmann, Detlef	21	

Wahlvorschlag 3

SPD, Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Burkhardt, Alexander	479	X
2	Mittelstädt, Peter	630	X
3	Helbig, Stefan	294	X
4	Dr. Siegmund, Volker	260	X
5	Reichardt, Sonja	56	
6	Krause, Hans-Jürgen	118	
7	Bubinger, Julius	109	
8	Rölicke, Ralf	105	
9	Müller, Bodo	114	
10	Eberhardt-Kühn, Yvonne	73	
11	Leonhardt, Stefan	85	
12	Mielke, Matthias	171	X
13	Östreich, Carsten	114	
14	Sühning, Enrico	19	
15	Quaas, Frank	62	
16	Motzek, Dennis	13	
17	Wegner, Janina	33	
18	Cepnik, Enrico	34	
19	Sänger, Dagmar	15	
20	Geithel, Jens	56	
21	Kühn, Christin	31	
22	Dietrich, Jana	14	
23	Jahr, Hans-Peter	23	
24	Warschkow, Dirk	6	
25	Burkhardt, Volker	37	
26	Paubandt, Patrick	71	
27	Reinhold, Hartmut	10	
28	Henkel, Antje	77	
29	Meinhardt, Rene	60	

Wahlvorschlag 4 - FDP, Freie Demokratische Partei

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Plaul, Steffen	251	X
2	Plaul, Sebastian	106	
3	Jung, Fabian Tino	149	

Wahlvorschlag 5 - Neues Forum

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Dr. Werner, Gundula	405	X
2	Göbel, Jens	207	X
3	Fischer, Salome	194	
4	Schmidt, Christoph	146	
5	Dr. Schumann, Eberhard	72	
6	Benndorf, Doris	47	
7	Reimann, Dirk	27	
8	Werner, Uwe	15	
9	Wunderlich, Anja	64	
10	Krause, Uwe	62	
11	Wagner, Patrick	119	
12	Großmann, Silvio	40	
13	Kahlon, Pardeep Singh	143	
14	Trzepalkowski, Frank	12	

Wahlvorschlag 6 - BfS, Bürger für Schmölln

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Landgraf, Lutz	555	X
2	Radermacher, Roland	450	X
3	Schröter, Catja	512	X
4	Keller, Jürgen	393	X
5	Spindler, Liane	45	
6	Brenn, Uwe	197	
7	Müller, Monika	34	
8	Franke, Peter	161	
9	Jähler, Marlies	57	
10	Bär, Markus	461	X
11	Glückert, Ilona	84	
12	Dietl, Karl-Heinz	126	
13	Trübger, Jana	15	
14	Köster, Stefan	89	
15	Müller, Silvio	25	
16	Gerth, Heiko	73	
17	Wagner, Andreas	53	
18	Knoth, Patrick	47	
19	Neumeister, Uwe	156	

Wahlvorschlag 7 - Wählervereinigung für das neue Schmölln

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Franke, Andy	1.423	X
2	Katzenberger, Claus	407	X
3	Gleitsmann, Ralf	422	X
4	Gampe, André	221	X
5	Kirmse, Jörg	157	
6	Hiller, Torsten	54	
7	Burkhardt, Bertram	92	



8	Zapp, Erich	179	
9	Naundorf, Detmar	87	
10	Schnell, Doreen	79	
11	Wiswe, Jörg	304	X
12	Misselwitz, Jörg	260	X
13	Schade, Andy	149	
14	Zapp, Martin	74	
15	Glanz, Falko	79	
16	Gatz, Hans-Jürgen	34	
17	Schulze, Tino	49	
18	Ritzer, Roberto	82	
19	Misselwitz, Christian	73	
20	Leithold, Martin	26	
21	Lehnert, Steffen	96	
22	Starke, Thomas	51	
23	Müller, Ulrich	33	
24	Bugar, Hans-Peter	99	

Ergebnisse der Ortsteilratswahlen

1. Altkirchen

Wahlberechtigte: 813
 Wähler: 558
 Wahlbeteiligung: 68,63%

Wahlvorschlag 1 - Bürgerbewegung Altkirchen

Gewählte Bewerber	Stimmen
Gleitsmann, Ralf	334
Schade, Andy	373
Ritzer, Roberto	316
Siegel, Heino	359
Naundorf, Detmar	270
Schulze, Tino	278

2. Drogen

Wahlberechtigte: 112
 Wähler: 80
 Wahlbeteiligung: 71,42%

Kein Wahlvorschlag (Mehrheitswahl)

Gewählte Bewerber	Stimmen
Misselwitz, Jörg	28
Gatz, Hans-Jürgen	14
Misselwitz, Christian	14
Meister, Carmen	7

3. Lumpzig

Wahlberechtigte: 456
 Wähler: 288
 Wahlbeteiligung: 63,16%

Wahlvorschlag 1

CDU / Christlich Demokratische Union Deutschlands

Gewählte Bewerber	Stimmen
Stummhöfer, Philipp-Michele	121

Wahlvorschlag 2 - Gemeinsam für Lumpzig

Gewählte Bewerber	Stimmen
Katzenberger, Claus	185
Burkhardt, Bertram	131
Glanz, Falko	137

4. Nöbdenitz

Wahlberechtigte: 745
 Wähler: 520
 Wahlbeteiligung: 69,7%

Wahlvorschlag 1 - CDU

Christlich Demokratische Union Deutschlands

Gewählte Bewerber	Stimmen
Göthe, Wolfgang	176

Wahlvorschlag 2

Freie Wählergemeinschaft Nöbdenitz

Gewählte Bewerber	Stimmen
Zapp, Erich	303
Schnelle, Matthias	530
Schnell, Doreen	132
Zapp, Martin	87

5. Wildenbörten

Wahlberechtigte: 238
 Wähler: 170
 Wahlbeteiligung: 71,43%

Wahlvorschlag 1

Feuerwehrverein e.V. Wildenbörten / Kreis Altenburger Land

Gewählte Bewerber	Stimmen
Kirmse, Rico	121

Wahlvorschlag 2 - Sportverein Wildenbörten

Gewählte Bewerber	Stimmen
Mielke, Matthias	175
George, Katrin	78
Durak, Kerstin	29

Hinweis: Die öffentlichen Bekanntmachungen der Feststellung der Wahlergebnisse der Wahl der Stadtrats- und Ortsteilratsmitglieder erfolgte entsprechend der Regelung der Hauptsatzung der Stadt Schmölln an den Verkündungstafeln und unter www.schmoelln.de. Nähere Informationen rund um die stattgefundenen Wahlen unter wahlen.thueringen.de.

gez. J. Rödel
 Wahlleiterin

Ende amtlicher Teil

Informationen

Impressum – Amtsblatt der Stadt Schmölln

Herausgeber: Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, 04626 Schmölln

Verantwortliche: Bürgermeister Sven Schrade oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Stadt Schmölln sowie der Bürgermeister Bernd Franke oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Gemeinde Dobitschen. Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

Herstellung / Druck: Nicolaus und Partner Ing. GbR, Dorfstr. 10, 04626 Nöbdenitz | Tel.: 034496 60041 Fax: 034496 64506 Mail: schmoelln@nico-partner.de

Erscheinungsweise: 2. Samstag im Monat, Auflage: 8.300 Exemplare

Beiträge der Vereine / Einrichtungen: Frau Itner, Rathaus Schmölln Tel.: 034491 76-121, Mail: amtsblatt@schmoelln.de

Anzeigenaufträge: Nicolaus und Partner, Nöbdenitz

Das Amtsblatt der Stadt Schmölln wird lt. Verteilerschlüssel kostenlos an alle Haushalte des Stadtgebietes Schmölln sowie der Gemeinde Dobitschen verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der Stadtverwaltung Schmölln erworben werden.

Bei Lieferverzögerung oder -ausfall bitten wir Sie, dem Kurier-Verlag Altenburg, Telefon 03447 894617, Meldung zu machen.

Stadtverwaltung Schmölln

Markt 1 | 04626 Schmölln

Telefon: 034491 76-0 | Fax: 034491 76-110

E-Mail: stadtverwaltung@schmoelln.de | www.schmoelln.de

Allgemeine Öffnungszeiten – Rathaus

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 13:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 13:00 – 15:00 Uhr
 Freitag: geschlossen
 sowie nach Vereinbarung

Öffnungszeiten – Einwohnermeldeamt

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 17:00 Uhr
 Freitag: geschlossen
 Samstag: jeden 3. Samstag 09:00 – 12:00 Uhr
 sowie nach Vereinbarung

Öffnungszeiten des Bürgerservices

Mo/Mi/Fr 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr
 Di/Do 09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr

Öffnungszeiten – Standesamt

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 17:00 Uhr
 Freitag: geschlossen
 sowie nach Vereinbarung

Sprechzeiten – Friedhofsmeister im Rathaus

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 13:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr | 13:00 – 15:00 Uhr
 Freitag: geschlossen
 sowie n. V. auf dem Neuen Friedhof (Tel. 0171 5091261)

Öffnungszeiten – Bibliothek

Montag: 13:00 – 18:00 Uhr
 Dienstag: 10:30 – 12:30 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 10:30 – 12:30 Uhr | 13:30 – 17:00 Uhr
 Freitag: 11:00 – 15:00 Uhr

Informationen aus dem Rathaus

Am 24. Mai 2019 war Saisonstart im Schmöllner Freibad

Faire und beständige Preise – sanierte Wasserrutsche – neue Öffnungszeiten

Am Freitag, dem 24. Mai 2019, öffnete das Schmöllner Freibad um 13:00 Uhr seine Pforten. Mit Tagespreisen von 1,00 Euro für Ermäßigte und 3,00 Euro für Erwachsene sorgt die Stadt Schmölln seit mehreren Jahren für konstante und faire Preise im Freibad. Besonders erfreulich: Dank der Stadt Schmölln konnte rechtzeitig die frisch sanierte Wasserrutsche wieder in Betrieb genommen werden. Einige Spielgeräte wurden ebenfalls noch zu Saisonbeginn erneuert. Wie jedes Jahr hoffen die Stadtwerke Schmölln auf ein ähnliches „Superjahr“ wie 2018: Da besuchten fast 19.000 Badegäste das Freibad in Schmölln. Das war die höchste Besucherzahl seit 2007. Durchschnittlich rund 15.000 Besucher kann das Freibad in Schmölln jährlich verzeichnen.

Mit der Saison 2019 gelten außerdem neue Öffnungszeiten. Die neuen Öffnungszeiten ab 1. Juni bis 13. September 2019 sind:

Montag.....geschlossen

Dienstag – Sonntag 11:00 – 19:00 Uhr

Durch personelle Einschränkungen mussten die Öffnungszeiten zu Saisonbeginn stark verändert werden. Viele Unterstützer haben sich zwischenzeitlich stark gemacht, Verbesserungsansätze zu ermöglichen. Leider kämpfen aktuell sehr viele Bäder mit ähnlichen Problemen und konnten daher nicht zusätzlich unterstützen. Dank der Unterstützung zweier Mitglieder des Schwimmvereins Seeteufel e. V. erhält das Schmöllner Freibad zumindest an kleinen Stellen eine zusätzliche Hilfe, die es möglich macht die Öffnungszeiten etwas zu erweitern. Dem Förderverein Attraktives Freibad Altkirchen e. V. ist es zu verdanken, dass eine Ausweichmöglichkeit für den Montag angeboten werden kann. Inhaber der Saisonkarten für das Freibad in Schmölln haben jeden Montag die Möglichkeit das Freibad in Altkirchen kostenfrei zu nutzen.

Bereits 2016 waren bundesweit 2.500 Stellen von „Fachangestellten für Bäderbetriebe“ (FAB), wie die offizielle Bezeichnung dafür lautet, unbesetzt. Wer Interesse hat, an einem Ort, an dem andere Urlaub machen, zu arbeiten, kann sich gerne bei den Stadtwerken Schmölln als FAB bewerben. Für Fragen stehen wir Ihnen unter 034491 6440 gerne zur Verfügung.

Stadtwerke Schmölln

Das Fundbüro informiert

Auflistung der im Fundbüro abgegebenen Fundsachen im Monat Mai:

1 Tragschale mit Fusack & Regenschirm von einem Kinderwagen | 3 Schlüssel | 1 Schlüssel | 1 Herrenrad KTM | 1 Schlüssel mit Anhänger

Sollten Sie der Eigentümer einer dieser Gegenstände sein, können Sie diesen im Fundbüro der Stadtverwaltung Schmölln, Rathaus (Hintergebäude 1. OG), Markt 1, abholen.

Das Eigentum über die Fundsache geht nach sechs Monaten auf den Finder bzw. bei Eigentumsverzicht durch diesen auf die Stadt Schmölln über. Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter Tel. 034491 76-187 zur Verfügung.

H. Gabler, Fundbüro

100 Tage StadtBus-Linien in Schmölln

Ein erstes Fazit zu „Heimi“ und „Fridolin“

Mit der ersten Umsetzungsstufe des ÖPNV-Projektes „Schmölln macht mobil“ wurde der öffentliche Nahverkehr im Stadtgebiet Schmölln durch die zusätzlichen Verbindungs- und Umsteigemöglichkeiten zur echten Alternative für die Anwohner.



Am 7. Dezember des letzten Jahres erfolgte der Startschuss für die beiden neuen StadtBus-Linien H und F, die das bestehende Liniennetz in Schmölln erweitern. Linie H – von Schmöllns Grundschulern „Heimi“ getauft – startet im Westen der Stadt am

Förderzentrum, fährt über die Lohsenstraße zum Markt und passiert anschließend die Friedrich-Naumann-Straße und das Gymnasium um zum Bahnhof zu fahren. Linie F – „Fridolin“ – beginnt im Osten der Stadt an den Queeren, fährt die Wohngebiete Weidengrund, Wartenberg und auch den Friedhof an und endet am Bahnhof bzw. Markt.

Die Ergänzung des bestehenden Verkehrsangebotes ermöglicht allen Fahrgästen durchgehend regelmäßige Fahrten von morgens bis abends und am Wochenende. Mehr Haltestellen sorgen für kürzere Wege und eine flächendeckende Bedienung. Direkte Anfahrten der Wohngebiete am Wartenberg und am Weidengrund verbinden die Anwohner mit dem Markt, dem Bahnhof und vielen weiteren Zielen, denn der Zug- und Regionalverkehr ist direkt verknüpft. Die neue Haltestelle „Friedrich-Naumann-Straße“ wurde von den dortigen Anwohnern sofort rege genutzt. Die Schmöllner freuen sich auch über die neu aufgestellten Bänke an den Haltestellen. Die Stadt Schmölln befindet sich derzeit gemeinsam mit dem Busunternehmen THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH in der Prüfung, an welchen Haltestellen weitere Bänke folgen könnten.

Die Freude der Schmöllner über ihre StadtBusse ist seit der Einführung ungebrochen. Mehr als 7.000 Schmöllner werden durch die neuen Haltestellen und Fahrtzeiten besser angebunden. Jetzt zieht es viele Bürger wieder öfter nach draußen, die THÜSAC erhofft sich dadurch eine weitere Erhöhung der Fahrgastzahlen: „Die Anzahl der im Stadtverkehr beförderten Fahrgäste hat sich in den ersten 100 Tagen im Vergleich zum Vorjahr verdoppelt. Diese Entwicklung zeigt, dass wir auf dem richtigen Weg sind.“, so Tatjana Bonert, Geschäftsführerin der THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH.

Auch Schmöllns Bürgermeister Sven Schrade äußerte sich positiv: „Ich bin glücklich darüber, dass das Projekt „Schmölln macht mobil“ noch nicht abgeschlossen ist. Der zweite Projektschritt, die Dörfer im Umland anzubinden, ist sehr wichtig für den öffentlichen Nahverkehr. Ich sehe das als Daseinsfürsorge, um das Leben im ländlichen Raum noch attraktiver zu gestalten, gerade auch für ältere Menschen.“

Landrat Uwe Melzer erläuterte zur Umsetzung des Projektes in der Region: „Die Verbesserung des Nahverkehrs im ländlichen Raum ist eines unserer wichtigsten verkehrspolitischen Ziele. Jenseits der Städte sinkt die Attraktivität des ÖPNV sehr stark und wird zum Großteil durch den Schülerverkehr bestimmt. Dieses Angebot ist jedoch zu wenig, um allen Menschen gleichermaßen Teilhabe am kulturellen und sozialen Leben zu ermöglichen. Auch und vor allem mit der geplanten Optimierung des Regionalverkehrs im gesamten südlichen Altenburger Land im kommenden Jahr wird ein ÖPNV-System etabliert, auf dem etwa 38.000 Menschen ihre Alltagsmobilität neu aufbauen können.“

Weitere Informationen zu den Fahrplänen, Verbindungsauskünften und passenden Ticketangeboten erhalten Sie auf www.mdv.de.



(Foto: MDV)

Pressekontakt:

Landkreis Altenburger Land

Jana Fuchs

Telefon: 03447 586 270

E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit@altenburgerland.de

THÜSAC Personennahverkehrsgesellschaft mbH

Tatjana Bonert

Telefon: 03447 850 613

E-Mail: info@thuesac.de

Stadt Schmölln

Maja Itner

Telefon: 034491 76-121

E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit@schmoelln.de

Mitteldeutscher Verkehrsverbund (MDV) GmbH

Juliane Vettermann

Telefon: 0341 868 4332

E-Mail: presse@mdv.de



Thüringer Landgesellschaft.

Einladung der Grundstücks-, Gebäudeeigentümer und Erbbauberechtigten zur Teilnehmersammlung

Nach § 86 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG vom 16. März 1976 BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. S. 2794), findet für Teile der Gemarkungen Kleinmückern, Schmölln, Taupadel und Zschernitzsch das Flurbereinigungsverfahren Zschernitzsch, Landkreis Altenburger Land, statt. Die Thüringer Landgesellschaft mbH wurde durch das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsgebiet Gera, mit der Durchführung des Flurbereinigungsverfahrens beauftragt.

Hiermit laden wir die im Flurbereinigungsverfahren beteiligten Eigentümer der Grundstücke sowie alle Interessenten zur

Teilnehmersammlung

**am Dienstag, dem 2. Juli 2019, um 18:00 Uhr,
in das Feuerwehrhaus Zschernitzsch in 04626 Zschernitzsch**
ein.

In der Versammlung wird über den aktuellen Stand in der Verfahrensbearbeitung und die weiterführende Regulierung und Vermessung der Ortslage Zschernitzsch informiert.

gez. i. V. Birgit Henn, gez. i. A. Florian Rumpelach

Thüringer Landgesellschaft mbH

Arbeitsstützpunkt Neustadt (Orla)

Glückwünsche AN DIE JUBILARE

Jeder, der sich die **Fähigkeit** erhält,
Schönes zu erkennen, wird nie **alt** werden.
(Franz Kafka)

Der Bürgermeister Sven Schrade gratuliert allen Seniorinnen und Senioren aus Schmölln und den zugehörigen Ortsteilen ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht auf diesem Wege alles Gute und viel Gesundheit.

Einen herzlichen Glückwunsch auch den Ehepaaren, welche ein Ehejubiläum feiern. Mögen Ihnen noch viele gemeinsame, glückliche und gesunde Jahre beschieden sein.



© Karl Dichtler, Pixelio.de

Auf Schatzsuche zum Ernst-Agnes-Turm

Auf eine spannende Schatzsuche in Schmölln hat sich die Meisengruppe vom Schmöllner Kindergarten Finkenweg gemacht. Mit Begeisterung wurde nach den rotgrünen Erkennungsbändern gesucht, welche den Weg zum Schatz markierten. Am ersten Stopp, der Haltestelle Lohsenstraße, wurde die Schatzkarte genau in Augenschein genommen. Wo müssen wir hin, was müssen wir suchen? Mit dem Bus ging es dann zur Weststraße, von wo aus das nächste große Ziel, der Stadtpark, angesteuert wurde. Hier galt es, Murmeln im Sand auszugraben, Federn, Sterne, Blumen und kleine Überraschungseier zu finden, welche einige Eltern vorher versteckt hatten. Die Kinder hatten sichtlich Spaß und halfen sich untereinander beim Suchen.

Auch auf dem Weg zum Ernst-Agnes-Turm galt es, weiter nach den Markierungen Ausschau zu halten, um auf dem richtigen Weg zu bleiben. Außerdem mussten Steine, Blätter, Stöckchen und Puzzleteile gesammelt werden. Der mit bunten Luftballons geschmückte Rastplatz vor dem Turm war das Ziel. Doch um die Schatztruhe öffnen zu können, mussten alle Kinder erst noch die gefundenen Puzzleteile zusammensetzen, da sich darauf der Code für das Schloss befand. Groß war die Freude, als die Kinder sich an den Edelsteinen und Goldtalern bedienen konnten, welche sich in der Truhe befanden. Wer wollte, konnte dann noch auf den Ernst-Agnes-Turm steigen und einen wunderschönen Blick auf die Knopfstadt erhalten, welche in den nächsten Wochen noch weiter erkundet wird.

Für die Stärkung der kleinen Entdecker sorgte der HIWA-Grill, welcher die Verpflegung direkt auf den Pfefferberg lieferte. So konnten es sich die Kinder auf ihren Picknickdecken gemütlich machen und fühlten sich wie echte Schatzsucher. Mit ihren Edelsteinen, Goldstücken und jede Menge toller Eindrücke im Gepäck ging es mit dem Bus wieder zurück in den Kindergarten.



Vielen Dank an unsere Erzieherin, an die Eltern und den HIWA-Grill, die alle dazu beigetragen haben, dass die Schatzsuche ein Erfolg wurde.
(Foto: privat)

Die Elternvertreter der Meisengruppe Kindergarten Finkenweg

Auch ein paar Tage später wurde es für die Meisen nicht langweilig. Jens Bockner präsentierte den neugierigen Kindern die großen Feuerwehrautos und all das Zubehör, welches die Schmöllner Feuerwehr für ihre regelmäßigen Einsätze verwendet.



Kurz darauf stand dann noch der Besuch im Rathaus auf dem Programm. Dort ging es von ganz unten, dem Ratskeller, bis ganz oben auf den Dachboden des Hauses. Dort hatten die Meisen einen wunderbaren Ausblick über die Stadt.

Mit der Schatzsuche, dem Besuch der Feuerwehr und dem Rathaus soll den Kindern zum einen vermittelt werden, was es in der Stadt alles zu entdecken gibt, aber es sollen ihnen auch die Aufgaben verschiedener Berufsgruppen gezeigt werden.

M. Itner, Stadtverwaltung (Fotos: M. Itner, Stadtverwaltung)

Wenn kleine Knirpse zu richtigen Ersthelfern werden

Kita Seepferdchen führte Erste-Hilfe-Projekt durch

„Die Anzahl der Ersthelfer zu erhöhen und in der Bevölkerung die Hilfsbereitschaft zu stärken, dies sind elementare Ziele des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB) und der Arbeiter-Samariter-Jugend (ASJ). Dabei ist es sinnvoll, bereits bei den jüngsten Mitgliedern unserer Gesellschaft zu beginnen. Denn jeder Mensch kann Erste Hilfe lernen und zwar schon ab dem Kindesalter. Hinzu kommt, dass gerade junge Menschen in der Regel weniger Scheu haben, anderen zu helfen. Hier gilt anzusetzen und Hemmungen erst gar nicht aufkommen zu lassen.“

Mit diesen Hintergrundgedanken des ASBs absolvierten die zwei großen Gruppen der Kita Seepferdchen in Weißbach von Januar bis Mai ein aufregendes und zugleich extrem nützliches Erste-Hilfe-Projekt.

Entstanden ist diese Idee bereits bei einer Erste-Hilfe-Inhouse-Schulung für die Erzieherinnen der Kita gemeinsam mit Schulungsleiter Denis Legler vom ASB.

„Wir fanden das Projekt sofort gut und bekamen dann zur Umsetzung einen großen Methodenordner zur Verfügung gestellt. Dort gab es für die Erzieherinnen nützliche Tipps zu Methoden, Spielen und Einbindung im Alltag der Grundlagen der Ersten Hilfe. Wie wird ein Notruf abgesetzt? Was ist zu tun bei Verbrennungen? Wie werden Pflaster und Verband richtig angelegt“, berichtet Kitaleitung Angela Kaeske.



Nachdem die Kinder dann über mehrere Wochen ihre Erste-Hilfe-Fertigkeiten spielerisch aufgebaut hatten, fand zum Abschluss ein großes Fest statt.

Denis Legler zeigte den Kleinen im Vorherein noch einmal persönlich, wie die stabile Seitenlage, Notruf, Herz-Druck-Massage und Co. funktionieren. Dazu gab es auch sehr nützliche Eselsbrücken, damit die Kniffe auch im Ernstfall schnell von der Hand gehen können.



Die Eltern und Großeltern der kleinen Ersthelfer kamen nun am 8. Mai 2019 zum Abschlussfest und konnten gemeinsam mit ihren Knirpsen die Erste Hilfe persönlich, am eigenen Körper, entdecken. Denn es gab fünf spannende Stationen, an denen es nicht nur hieß: Theorie, sondern Praxis am Menschen!

Die Eltern in die stabile Seitenlage zu legen, ist nicht immer ganz leicht. Beim Pflaster-Würfeln entschied das Zufallsprinzip, welcher Körperteil verbunden oder verarztet werden musste. Beim Binden-Wettwickeln und Spritzen-Wettbewerb drehte sich alles um den Spaßfaktor. Ganz wichtig war aber auch das Absetzen des richtigen Notrufes – denn das kann Leben retten!

Den Kindern machte das Projekt einen riesen Spaß. Gleichzeitig lernten sie unbewusst wirklich wichtige Grundlagen in der Ersten Hilfe, angepasst an ihr Alter und Entwicklungsstand.

M. Itner, Stadtverwaltung

(Fotos: Kita Seepferdchen)

Veranstaltungsübersicht

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung Ort Veranstalter
08.06.2019	14:00 Uhr	Kinder- und Blütenfest Dorfplatz Kleinmückern DC 2000 Kleinmückern e. V.
09.06.2019	ab 10:00 Uhr	Pfingstbrunch Straußenfarm Burkhardt, Lumpzig, Hartha 21 Straußenfarm Burkhardt
10.06.2019	10:00 – 17:00 Uhr	Deutscher Mühlentag Bockwindmühle Lumpzig Altenburger Bauernhöfe e. V.
10.06.2019	ab 10:00 Uhr	Besuch der Wassermühle Schloßbig Wassermühle Schloßbig Heimat- und Verschönerungsverein Schmölln e. V.
10.06.2019	ab 11:00 Uhr	„Tag der offenen Tür“ am Pfingstmontag Straußenfarm Burkhardt, Lumpzig, Hartha 21 Straußenfarm Burkhardt
14. – 16.06.2019	19:00 / 12:00 Uhr	Sportfest des SV Schmölln 1913 Sportplatz in der Sommeritzer Str. SV Schmölln 1913
15.06.2019	08:00 Uhr	Kinder- und Jugendangeln Weiher (Tatami) AFV Schmölln 1967 e. V.
16.06.2019	16:00 Uhr	Orgelkonzert zur Jubelkonfirmation mit Kantor César Gustavo La Cruz Stadtkirche St. Nicolai Kirchgemeinde Schmölln
28.06. – 30.06.2019		Jugendzeltlager in Panna Feuerwehrverein Großstöbnitz e. V.
06.07.2019	11:00 Uhr	Gartenfest Platz vor der Kartoffelküche KGV Ziegengraben Schmölln

Stadtumbau-Bereisung – einiges geschehen, vieles wird kommen

Am 24. Mai 2019 fand in Schmölln eine Stadtumbau-Bereisung statt, ein Erfahrungs- und Wissensaustausch mit den kommunalen Vertretern sowie engagierten Bürgern zu Themen und Fragen der Stadtentwicklung und der Städtebauförderung.

Wir begrüßten das Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft bei uns im Haus. Bauamtsleiter Reiner Erler gab einen Abriss über die Stadtentwicklung Schmöllns, Strategien und Vorhaben. Anschließend fand eine Rundfahrt durch das Stadtgebiet und ausgewählte Ortsteile statt.



„Unser Leitbild ist es, Schmölln zu einer lebenswerten, finanziell stabilen und nachhaltigen Stadt in der Funktion des Mittelzentrums gemeinsam mit Gößnitz an der Grenze zum Freistaat Sachsen zu entwickeln“, erklärte Bürgermeister Schrade in seiner Begrüßungsrede.

Was wurde bisher erreicht? Die „Südliche Altstadt“ wurde seit 1992 saniert, wie Neubau, Wohn- und Geschäftshäuser. Mit Hilfe der Wert Consult Immobilien und Bauräger GmbH sowie der Wohnungsverwaltung Schmölln GmbH wurden viele Sanierungen, Modernisierungen und Neubaumaßnahmen umgesetzt.

Auch die Fassade der Stadtkirche „St. Nicolai“ wird seit verganginem Jahr in mehreren Bauabschnitten saniert. Im Stadtumbaugebiet „Nord-Ost-Stadt“ beteiligte sich auch die VR-Bank neben der Wohnungsverwaltung.

Die ehemalige TIP-Kaufhalle wurde abgerissen, ein Parkplatz neu gebaut und in wenigen Tagen wird der Knopfspielplatz für Jung und Alt eingeweiht.

Und auch im Stadtumbaugebiet „Friedrich-Naumann-/Sommeritzer Straße“ sowie der „Heimstätte“ tat sich seit 2007 einiges: Modernisierungen, Balkone, Garagen. Dies nur als grobe exemplarische Beispiele.

Was wird kommen? Neben der Fertigstellung der Fassade der Stadtkirche werden wir auch neue Eigenheimstandorte schaffen. Die Stadtverwaltung bemüht sich, die sogenannten „Schrottimobilien“ zu beseitigen. Dies ist nicht immer ganz einfach, wenn sich diese in privatem oder unerklärtem Besitz befinden.

Wir schreiten mit der Dorferneuerung voran und werden den Straßenbau, aber auch Abwasser- und Trinkwasserstruktur weiter ausbauen.

ÖPNV, Kreisverkehr, Verbreiterung der B7, Verbesserung des Radwegenetzes und noch mehr Parkplätze im Innenstadtbereich: all das steht auf unserer Agenda. Ein großes Projekt ist weiterhin der barrierefreie Umbau des Busbahnhofs 2019/2020.

M. Itner, Pressestelle

(Foto: M. Itner, Pressestelle)

Rückbau der Treppe in der Wiesenstraße

Der Schmöllner Bauhof baute Mitte Mai die kleine Treppe zwischen der kleinen Grünanlage in der Wiesenstraße und der Walter-Kluge-Straße (Richtung Ärztehaus) zurück.



Die Treppenziegel wurden entfernt, der Mutterboden aufgefüllt und neue Beete angelegt.

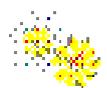
Die Treppe befand sich auf Privatgelände. An der Stelle des Übergangs kam es öfter zu Vandalismus und Sachbeschädigungen.

M. Itner, Stadtverwaltung (Fotos: M. Itner, Stadtverwaltung)

Veranstaltungen / Vereinsnachrichten



Kinder- und Blütenfest am 8. Juni 2019



Das 28. Pfingstfest findet auch dieses Jahr wieder in Kleinmückern statt. Ab 14:00 Uhr lädt der DC 2000 Kleinmückern e. V. zu einem Fest ein.

Gute Unterhaltung und Stimmung ist garantiert, dafür sorgt der Alleinunterhalter Eduard Uhlitzsch von 15:00 bis 17:00 Uhr. Ab 18:30 Uhr zeigt der Tanzsportclub Meerane ein unterhaltendes Programm. Die Bauchtanzgruppe gibt dann ab 21:00 Uhr ihr Bestes zur Show. Musikalisch wartet der Discoclub Neukirchen auf.

Natürlich soll auch bei den Kleinsten keine Langeweile aufkommen und so warten am Nachmittag Aktivitäten wie Hüpfburg, Bastelstraße und Ponyreiten auf die jungen Besucher. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen sowie Deftigem ebenfalls bestens gesorgt.

Neu in diesem Jahr: Das DRK stellt sich vor und ab 14:30 Uhr steht der Rettungswagen vom DRK vor Ort.

Eintritt frei!

Gernot Reichelt, DC 2000 Kleinmückern

Kinder und Jugendangeln

Am 15. Juni 2019 findet unser jährliches Kinder- und Jugendangeln vom AFV Schmölln 1967 e. V. statt. Treffpunkt ist um 08:00 Uhr am Weiher (Tatami) Parkplatz in Schmölln.

Wir würden uns freuen, wenn interessierte Kinder, welche dem Angelsport nachgehen wollen, sich bei uns einen Einblick geben lassen, wie es mit der Angelei so geht. Angeln und Köder werden von uns bereitgestellt.

Rolf Butzke, Vorsitzender

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

Termin: **Samstag, 29. Juni 2019**
 Dauer: 08:00 – 16:00 Uhr
 Lehrgangsort: Lehrrettungswache Schmölln
 Am Kemnitzgrund 26
 Gebühr: 25,- Euro
 Teilnehmer: Führerscheinbewerber der Klassen
 A, A1, AM, B, BE, L und T
 Anmeldung: Hausnotruf und Servicezentrale
 der Johanniter (24 h) Tel. 03447 502592
 E-Mail: baerbel.kleinoth@johanniter.de



Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Gartenfest des KGV Ziegengraben Schmölln

Unsere Kleingartenanlage Ziegengraben in Schmölln feiert **am 6. Juli 2019** ein Gartenfest für kleine und große Gäste.

Deshalb möchten wir alle interessierten Besucher, unsere Gartenfreunde, ihre Familien und Freunde herzlichst dazu einladen. Die Veranstaltung findet ab 11:00 Uhr auf dem Platz vor der Kartoffelküche (ehemalige Kloßküche) statt.

Freuen Sie sich auf einen schönen Tag mit Mutzbraten, Roster, Erbsensuppe aus der Gulaschkanone sowie Kaffee und Kuchen. Wir bieten ein buntes Rahmenprogramm mit Tombola, Kinderschminken, Puppentheater und einer Ausstellung über die Geschichte unseres Vereins.

Musik wird von unserem DJ gespielt. Am Abend erklingt Live-musik mit Milk & Honey. Wir freuen uns auf Sie.

Matthias Schölzel, Vorsitzender



Begegnungsstätte „Am Kiesberg 13“ (Heimstätte)

ein gemeinsames Projekt von Caritas, Diakonie,
Stadt Schmölln und Wohnungsverwaltung

Dienstag, 18.06.2019, 14:00 – 16:00 Uhr
 Schmölln und die sieben Brüder
 mit Johannes Fabian, Heimat- und Verschönerungsverein

Dienstag, 02.07.2019, 14:00 – 16:00 Uhr
 Küchenzeit! Leckere Marmelade selbst zubereitet

Jeden Dienstag, 14:00 – 16:00 Uhr
 Das Begegnungscafé hat geöffnet!

Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)
 Volker Liebelt, Diplom-Sozialarbeiter (FH), M. A. Soziale Arbeit
 (nach Vereinbarung)

C. Kirtzel, Sozialarbeiterin Caritasverband für Ostthüringen e. V.
 Tel.: 0365 712930210, c.kirtzel@caritas-ostthueringen.de

15 Kitas, 160 Kinder, viel Spaß und Bewegung

Kitasportfest in der Ostthüringenhalle

Alle Jahre wieder ... findet das traditionelle Kita-Sportfest in der Schmöllner Ostthüringenhalle statt. An insgesamt vierzehn Stationen konnten sich die kleinen Knirpse so ordentlich auspowern und hatten gleichzeitig einen riesen Spaß am Sport.

Trotz Regenwetters waren alle wieder bestens gelaunt, so auch die Sportjugendkoordinatorin Anja-Maria Leibold. „Wir haben die drei Outdoor-Stationen einfach nach drinnen geholt“, erklärte sie. „Für die Kinder gibt es nun einen Dreierhob anstatt des Weitsprungs, Medizinballstoßen für den Weitwurf und auch der 30 m-Sprint fand noch seinen Platz in der Halle“.



Unterstützung an den Stationen gab es von der Euro Schule Altenburg. Auch die hiesigen Sportvereine wurden mit ins Boot geholt. Dies war übrigens nicht schwer, denn Nachwuchs wird immer gesucht. So zeigte Ivo Schöne (PSV) an der Judo-Station die besten Kniffe auf der Matte, bei Steffen Rook (LSV) konnte überschüssige Energie im Sprint abgebaut werden und der SV Einheit Altenburg zeigte den gekonnten Umgang mit dem Ball.



Dank dem Fruchtexpress gab es wieder eine fruchtig-erfrischende Pausenverkostung und auch die Altenburger Spielkartenfabrik sowie das Sanitätshaus Altenburg unterstützen die Veranstaltung.

Am Ende des sportlichen Tages wurden dann die Sieger gekürt. Für jede Kita gab es einen Pokal und Medaillen. So gingen alle Kinder an diesem Tag als Sieger nach Hause.

M. Itner, Stadtverwaltung

(Fotos: M. Itner, Stadtverwaltung)

SV Schmölln 1913 e. V. lädt zur Sportparty

Auch in diesem Jahr feiert der SV Schmölln 1913 e. V. eine Sportparty und lädt dazu **vom 14. bis 16. Juni 2019** zu interessanten und abwechslungsreichen Tagen auf den Sportplatz nach Schmölln ein.

Los geht es am **Freitag, 14. Juni 2019, ab 17:00 Uhr**, mit dem Fußball-Spiel der Bambinis gegen den Bornaer SV. Ab 18:00 Uhr können die Gäste beim Skatturnier selbst aktiv werden, ehe am Abend die Disco im großen Festzelt stattfindet. DJ B-Time wird das Publikum dabei mit bester Musik unterhalten.

Ein volles Programm erwartet die Besucher am **Samstag, 15. Juni 2019**. Um **10:00 Uhr** startet neben dem Volleyballturnier für Freizeitmannschaften auch ein Tischtennisturnier für jedermann. Parallel dazu spielen die Bambinis ebenfalls ab 10:00 Uhr ihr Turnier gegen folgende Mannschaften: 1. FC Greiz, JFC Gera II, OTG Gera und Blau-Weiß Auma.

Ab 13:00 Uhr kommen dann vor allem die kleinen Gäste auf ihre Kosten. Bei vielen abwechslungsreichen Spielen können die Kinder tolle Preise gewinnen.

Es schließt sich das letzte Heimspiel der 1. Mannschaft des SV Schmölln 1913 gegen den Kraftsdorfer SV ab 15:00 Uhr an. In der Halbzeitpause startet gegen 15:45 Uhr die Wanderung der Gymnastikfrauen. Ab 17:00 Uhr sucht der Verein den sportlichsten Ortsteil Schmöllns. Dabei soll vor allem die Geselligkeit im Mittelpunkt stehen.



Im Abendprogramm stehen ab 21:00 Uhr die Jungs von Rockambulanz auf der Bühne. Die Rock-Cover-Party-Band aus der Region hat schon im letzten Jahr das Schmöllner Publikum überzeugt und ist jetzt erneut in der Knopfstadt zu Gast. Zwischen der Live-Musik sorgt DJ B-Time für beste Stimmung im Festzelt bis tief in die Nacht.

Am Sonntag endet mit Sportparty nach dem musikalischen Frühschoppen, der um 10:00 Uhr beginnt.

An allen Tagen können sich die Besucher über eine Hüpfburg, Mal-, Spiel- und Bastelstraße sowie eine Süßigkeitenbude freuen. Auch für Speisen und Getränke ist an allen Tagen gesorgt.

Oliver Vincenz, SV Schmölln 1913

Wir helfen, hier und jetzt

Lehrgang in Lebensrettende Sofortmaßnahmen

Datum: **Samstag, 6. Juli 2019**
 Dauer: 08:00 – 15:30 Uhr
 Lehrgangsort: ASB-Geschäftsstelle in Schmölln
 Friedrich-Naumann-Straße 4
 Teilnehmer: Fahrlehrer und interessierte Personen,
 die ihre Kenntnisse auffrischen möchten
 Anmeldung: Tel.: 034491 22506
 E-Mail: ASB-Schmoelln@t-online.de

Sonja Reichardt, Geschäftsführerin

ASB Schmölln sammelte Altkleider

Am 11. Mai 2019, führte der Arbeiter – Samariter – Bund KV Altenburg/Schmölln e. V. eine Kleidersammlung in Schmölln durch. Hierfür möchten wir uns für die zahlreichen Kleiderspenden auf das Herzlichste bedanken. Die Kleidersammlung ist für uns von großer Wichtigkeit, denn mit den Kleiderspenden helfen Sie und wir sozial benachteiligten, hilfebedürftigen Menschen. Jeder Kleidersack wird von unseren Mitarbeiterinnen aussortiert. Wir möchten Sie bitten, bis zur nächsten Kleidersammlung, welche voraussichtlich im Herbst 2019, durchgeführt wird (der Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben), weiterhin die Textilsammelcontainer zu nutzen.

ASB Schmölln veranstaltete Frühlingsfest

Am 14. Mai 2019, lud der Arbeiter-Samariter-Bund Kreisverband Altenburg/Schmölln e. V. zum Frühlingsfest für Senioren und Seniorinnen ein. Bei einer schönen geschmückten Kaffeetafel begann die Feier um 14:00 Uhr mit leckerem Kuchen und Kaffee.

Frau Reichardt begrüßte die Gäste, u. a. auch Herrn Sven Schrade, Bürgermeister der Stadt Schmölln, zum 1. Fest 2019 auf das Herzlichste.

Nach der Kaffeetafel, pünktlich um 15:30 Uhr, begann Frau Fengler unter dem Motto „Der ungebetene Gast“ ihr Programm. Mit Alltagshumor und Parodien, lustigen Sketchen und Witzen begeisterte Frau Fengler die anwesenden Gäste vorzüglich und beanspruchte so manchen Lachmuskel.

Nach Beendigung des Kulturprogramms wurde dann rege das Tanzbein geschwungen, musikalisch und mit Gesangseinlagen begleitet von Herrn Roland Peth aus Zeitz.

Wie immer an einem solchen Tag, verging die Zeit wieder viel zu schnell. Mit einem gemeinsamen Abendessen fand das Frühlingsfest seinen Ausklang.

Wir hoffen, dass es allen recht gut gefallen hat und würden uns freuen, Sie zum Herbstfest am 10. September 2019 wieder begrüßen zu dürfen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitarbeiter/-innen, die zum Gelingen des Frühlingsfestes beigetragen haben.

Sonja Reichardt, Geschäftsführerin, ASB Schmölln

MC-Schmölln auf Tour

Die erste gemeinsame Fahrt im Rahmen unserer Motortouristik in diesem Jahr war die Bildersuchfahrt am 19. Mai 2019 nach Fraureuth in die Porzellanausstellung.



Neben viel Geschichtlichem erfuhren wir, dass Fraureuth um die Jahrhundertwende Deutschlands größte Porzellanfabrik war und hier aller Wahrscheinlichkeit nach das Geschirr für die Titanic gefertigt wurde. Die Ausstellung zeigt die Herstellungsvielfalt vom Gebrauchsgeschirr, Zierporzellan und Geschirr im typischen Frauereuther Rot.

Beim gemeinsamen Kaffeetrinken mit hausgebackenem Kuchen im Reiterhof Stude in Langenbernsdorf fand die Auswertung der gestellten Fragen und Aufgaben statt und es wurden die Sieger gekürt.

Die nächste gemeinsame Fahrt führt uns am 15. September 2019 mit dem Bus ins Böhmisches Elbtal. Die Teilnahme ist nicht an eine Clubmitgliedschaft gebunden. Interessenten können sich noch bis 31. August 2019 bei uns melden.

(Tel. 01525 5283548 oder 01578 7049444)

Bernd Adam (Foto: MC Schmölln)
MC-Schmölln im ADAC Hessen/Thüringen
Vorstandsmitglied für Reise und Touristik

15. Altenburger Autofrühling – wir waren dabei

Wie in jedem Jahr fand in der ersten Maihälfte der Altenburger Autofrühling statt, in diesem Jahr zum 15. Mal. Die Veranstaltung wurde von der Kraftfahrzeug-Innung Ostthüringen gemeinsam mit der Stadtverwaltung Altenburg organisiert.

Der Motorclub Schmölln e. V. im ADAC war mit einem Informationsstand und einem Parcours für Tretcar und Eazy-Roller vertreten. Hier konnten die kleinen Besucher ihre Fahrkünste testen und außerdem am Reaktionsgerät ihre Fähigkeiten unter Beweis stellen. Zahlreiche Besucher am Informationsstand stellten Fragen zu verkehrstechnischen Problemen und zu Leistungen, die der ADAC anbietet. Außerdem war Informationsmaterial zur Freizeitgestaltung, zum Straßenverkehr sowie Kartenmaterial sehr gefragt.

25-jähriges Jubiläum der Jugendfeuerwehr Frohnsdorf

Auf Anfrage des Feuerwehrvereins Frohnsdorf beteiligte sich der Motorclub Schmölln an der Jubiläumsveranstaltung am 11. Mai 2019. Es wurde ein Wettbewerb zwischen Jugendfeuerwehren aus verschiedenen Orten ausgetragen. Dabei kämpften 51 Kinder und Jugendliche in acht Mannschaften um die Punkte. Dazu waren auf einem Rundweg verschiedene praktische Aufgaben zu erfüllen.

Der Motorclub Schmölln hatte zu diesem Zweck einen Tretcar-Parcours aufgebaut, den jedes Mitglied einer Mannschaft absolvieren musste. Die Jugendlichen waren mit viel Eifer dabei.

Christel Hoyer, Vorstandsmitglied für Öffentlichkeitsarbeit
Motorclub Schmölln e. V. im ADAC

Tierheim Schmölln – Paten gesucht



Einige Katzen, die in unserem Tierheim leben, sind schwer oder nicht mehr vermittelbar. Sei es, weil sie sehr scheu, zu alt und/oder krank sind oder weil sie nicht dem „Schönheitsideal“ vieler Menschen entsprechen.

Da sind z. B. der alte nierenkranke Willy, die zahnlose Seniorin Mona, die eigensinnige Uschi oder die inkontinente, ebenfalls schon betagte Momo. Diese Tiere bleiben dann oftmals sehr lange oder auch für immer in unserer Obhut.

Für diese Samtpfoten suchen wir Tierfreunde, die vielleicht selber kein Tier halten können oder sich zusätzlich noch für einen unserer Schützlinge engagieren möchten und eine Patenschaft übernehmen. Bereits ein kleiner monatlicher Geldbetrag (schon 5,- Euro sind willkommen) hilft, anfallende Tierarztkosten, spezielles Futter und auch den allgemeinen Tierheimbetrieb zu finanzieren.

Paten können natürliche Personen, aber auch Gruppen oder Firmen sein. Der Pate sucht sich symbolisch ein oder auch mehrere Patentier(e) aus, die Höhe des Patenschaftsbetrages kann frei gewählt werden. Natürlich erhält jeder Pate eine persönliche Patenurkunde mit dem Foto seines Schützlings oder seiner Schützlinge und kann sich regelmäßig über dessen/deren Wohlergehen informieren. Wenn man sich nicht für ein Tier entscheiden kann, bieten wir auch eine allgemeine Patenschaft für alle Tierheimbewohner an.

Informieren Sie sich persönlich während unserer Öffnungszeiten oder per Telefon unter 034491 23909, wie Sie unseren Sorgenkindern helfen können!

Tierschutzverein Schmölln Osterland e. V. (Fotos: Tierheim)

Ein toller Erfolg für die Schmöllner Hundesportgruppe 2012 e. V.

Vom 6. bis 12. Mai 2019 fand in diesem Jahr die Weltmeisterschaft für belgische Schäferhunde in Pisek in der Tschechischen Republik statt. Beim wohl weltweit größten Hundesportevent stellten sich Starter aus über vierzig Ländern den strengen Bewertungen der Richter. In und um das Stadion wurden Wettkämpfe in den Sportarten IPG, Agility, Obedience, Canicross und Bikejöring ausgetragen.

Aus unserem Verein konnte sich Frank Hennig mit seinem Devil Noblé Callistopeia für diese WM qualifizieren. Das Team startete in der zweithöchsten Leistungsklasse im Obedience.

Am Donnerstag mussten sie sich den Richtern stellen. Zehn Übungen waren zu meistern. Darunter Apportierübungen, Fußarbeit und Arbeiten auf Entfernung. Dabei muss der Hund exakt Kommandos in bis zu 25 m Entfernung ausführen. Und die beiden gaben alles. Am Ende reichte es für den 3. Platz in der Tageswertung. Damit hatten sie sich natürlich für die Runde der besten 20 Starter qualifiziert.

Nach einem Tag Pause fand die Endrunde am Samstag statt. Die Abstände unter den ersten zehn Teams waren denkbar gering. Jeder hatte noch die Chance, ganz vorn zu landen. Aber unser Team behielt die Nerven und hatte die notwendige Kondition,

um ihren Platz zu verteidigen. Wieder reichte es an diesem Tag zu Platz 3. In der Gesamtwertung über beide Tage langte es für die beiden damit zu Platz 3 hinter dem Team aus Italien auf Platz 1 und den Österreichern auf Platz 2.



Ein ganz großer Erfolg für Frank und Devil, nachdem sie in den vergangenen zwei Jahren in Deutschland und Slowenien jeweils den Platz 8 in der Gesamtwertung erkämpft hatten.

Und es ist ein toller Erfolg für unseren kleinen Verein. Jeder hat auf seine Art an diesem Erfolg beim gemeinsamen Training mitgearbeitet.

Andrea Hennig, 1. Vorsitzende des HSG Schmölln 2012 e. V.

(Foto: Andrea Hennig)

„the BASE“ Offene Kinder- und Jugendarbeit

Finkenweg 11 | 04626 Schmölln | Tel.: 034491 76-240

E-Mail: base@schmoelln.de | Facebook: the BASE Schmölln

Jeden Tag, ab 13:00 Uhr, helfen wir dir gern bei deinen Hausaufgaben, lernen mit dir oder helfen dir bei der Erarbeitung von Vorträgen. Auch Bewerbungen kannst du bei uns schreiben. Komm vorbei zum Spielen, Quatschen, Chillen u. v. m.

Angebote Juni 2019

Montag

14:00 Uhr Zockerzone, Wii U + Xbox360 + Playstation

Dienstag

14:00 Uhr FOOD-IES! – ein tütenfreies Abenteuer

- 11.06. Vegane Burger
- 18.06. Milchreis
- Letzte Woche im Monat ist Sandwich-Woche!

15:00 Uhr Kreative Werkstatt – Kreativ, Holz, Fahrrad, Experimente, kreatives Allerlei

15:30 Uhr WildCats – dancing-time

Mittwoch

14:00 Uhr Cookie-Time – Krümmelmonsters Backstube

- 12.06. Fruchteis
- 26.06. Quarkbällchen

16:00 Uhr Fußball, Turnschuhe für die Halle mitbringen!

17:00 Uhr Klimperclub – Gitarrenkurs

18:00 Uhr Volleyball für Jugendliche ab 16 Jahre

Donnerstag

14:30 Uhr Kreative Werkstatt – Kreatives Allerlei

Freitag

15:00 Uhr Lauschangriff

16:00 Uhr MOVIE – Kino

Einmal im Monat geht's freitags für alle ab 11 Jahre mit Mutti-Vati-Zettel bis 20:00 Uhr!

Schulhofberatung

... einmal im Monat mit spannenden Themen, Tee in allen Wärmestufen, dufter Musik und kleinen Überraschungen.

Offene Kinder- und Jugendarbeit

Mo. – Mi. 13:00 bis 19:00 Uhr

Do. 13:00 bis 17:00 Uhr

Fr. 13:00 bis 19:30 Uhr (ab 12 Jahre/unter 12 Jahre ab 18:00 Uhr geschlossen!)

In den Ferien von 10:00 bis 18:00 Uhr (Do., 10:00 bis 17:00 Uhr)

Mobile Jugendarbeit – ON TOUR!

Montag, 16:00 bis 18:00 Uhr, in Schmölln

Donnerstag, 18:00 bis 20:00 Uhr, in Schmölln

Donnerstag, 12:00 bis 14:00 Uhr, in Dobitschen

Freitag, 16:00 bis 18:00 Uhr, in Göbnitz

Aufsuchende Jugendsozialarbeit – Beratungszeit

Donnerstag, 17:00 bis 20:00 Uhr, **theBASE**

Informationen aus Lumpzig

Familienwanderung

Am 12. April 2019 war es soweit, um 15:15 Uhr starteten die Kinder, Eltern, Großeltern und Erzieherinnen von der Kita „Zwergenrevier“ Lumpzig zu unserer Familienwanderung.

Gemeinsam wanderten wir bei leider nicht so schönem Wetter von Lumpzig, über Kleintauscha nach Hartha an die Bockwindmühle. Unterwegs kamen wir bei den Alpakas vorbei, die gleich gefüttert wurden.



Nach gut einer Stunde hatten wir unser Ziel erreicht und bei einem kleinen Picknick konnten sich alle erst einmal stärken. Wir trauten unseren Augen nicht: „Wer kam denn da um die Ecke gehoppelt? Der Osterhase! Er hatte für jedes Kind ein Osternest und viele bunte Eier versteckt. Es war ein sehr schöner Nachmittag, den wir mit lustigen Spielen wie Eierlaufen, Eierweitwurf, Sackhüpfen und Schubkarrenwettrennen ausklingen ließen.

Ein riesen Dankeschön an alle!

Das Erzieherteam

(Foto: privat)

Informationen aus Nöbdenitz

Traditionelles Sportfest des SSV Traktor Nöbdenitz

Einer guten Tradition folgend führt der SSV Traktor Nöbdenitz vom 21. bis 23. Juni 2019 sein Sportfest durch.

Es beginnt am Freitag, dem 21. Juni 2019, um 18:30 Uhr, mit dem Senioren-Fußballspiel gegen SV Falka. Zu einer Wanderung werden an diesem Abend alle Wanderfreunde eingeladen. Die vom Ortsverschönerungsverein gemeinsam mit dem Sportverein organisierte Wanderung beginnt um 18:30 Uhr am Sportlerheim.

Am Samstag, 22. Juni 2019, um 10:30 Uhr, findet ein Spiel der B-Junioren gegen Ehrenhain statt. ▶

Ab 14:00 Uhr messen die F-Junioren von Lok Altenburg, ZFC Meuselwitz und der Gastgeber in einem Turnier ihre Kräfte.

Auf der Kegelbahn ist 13:00 Uhr ein Freundschaftsvergleich vorgesehen.

Der Sonntag gehört dann unseren kleinen Sportlern. Bei der „KITA WM“ werden die Mannschaften der Kindertagesstätten von Thonhausen, Posterstein, Nischwitz, Ronneburg, Johanniter Schmölln und der Nemzer Rasselbande auf dem Kunstrasenfeld antreten. Mit dem Besuch von „Bully“ von RB Leipzig ist hier ein besonderer Höhepunkt zu erwarten. Für unsere Kinder wird die Hüpfburg ein Anziehungspunkt sein und mit Bully wird es einen Wettkampf im Torwandschießen geben.

An allen Tagen sorgen die Sportlerinnen und Sportler sowie die Eltern der Sportler in bewährter Weise für das leibliche Wohl.

Der SSV Traktor Nöbdenitz lädt für alle Tage ganz herzlich ein.

Und hier noch ein Hinweis auf ein weiteres Event:

Vom 8. bis 12. Juli 2019 findet auf dem Nöbdenitzer Sportgelände die Fußballschule mit RB Leipzig statt. 61 junge Sportlerinnen und Sportler werden daran teilnehmen und von Trainern des RB Leipzig betreut werden.

Rolf Junghanns, Vereinsleiter

Kultur- & Bildungswerkstatt Nöbdenitz

Lebendige Ortsmitte Eiche-Anger-Kirche-Pfarrhof

Es freut uns, dass sich nach der Bekanntmachung im letzten Amtsblatt einige kompetente Mitplaner in die Gestaltung einer belebten Ortsmitte in Nöbdenitz einbringen werden.

Die Gestaltung von Pfarrhof und Pfarrgarten unter Einbeziehung der unmittelbaren Umgebung wollen wir konzipieren. Dazu ist Ihr Mitdenken willkommen.

Wer Interesse an dieser Projektarbeit hat, wird eingeladen, mitzugestalten. Diejenigen können sich bei uns in der Kultur- & Bildungswerkstatt, Telefon 0170 7738302, melden.

Wir denken an eine für das Altenburger Land typische Fachwerkbaumaßnahme, Park- & Erlebnisspielplatzgestaltung und Schaffung touristischer Infrastruktur. Damit wird der ehemalige Vierseithof wiederhergestellt, es gibt einen gepflegten Garten und Park, er wird für Familien ein mit vielen Erlebnissen spannender Anziehungspunkt und für Touristen gastfreundlicher Ort zum längeren Verweilen.

Gerade die Gestaltung von Park, Erlebnisspielplatz und Erlebnispfad, Streuobstwiese lassen die Gedanken sprießen und Gestaltungsspielraum zu.

Ziel ist es, auf vielfältige Art und Weise unter Einbindung der umfangreich vorhandenen Möglichkeiten und Infrastruktur, Lebensqualität auf dem Land zu verbessern und Lust aufs Landleben zu wecken.

Rund um die „Tausendjährige Eiche“ wollen wir einmalige kulturelle, wissenschaftliche, künstlerische und geschichtliche Erlebnisse entwickeln. Diese sollen das Gemeinschaftserlebnis, die regionale Verbundenheit, den unvoreingenommenen Gedankenaustausch und die Traditionen des Altenburger Landes stärken und Zusammenhalt fördern.

Freizeitangebote für Kinder im Nöbdenitzer Pfarrhof

Wir bieten in Nöbdenitz immer am 2. Mittwoch im Monat für Kinder zusätzliche Freizeitangebote an. Dabei handelt es sich um Freizeitgestaltungen wie Entdeckungen in Natur & Kirche; Spiele im Freien, Malen & Basteln, Backen & Kochen, Tanz & Theater und noch mehr.

Wer noch teilnehmen möchte, kommt einfach bei uns im Pfarrhof oder der Kultur- & Bildungswerkstatt vorbei. Sabine Opitz ist dort täglich von 10:00 bis 16:00 Uhr anzutreffen. Ausnahmen wegen Kirchenführungen oder anderen Verrichtungen sind denkbar. Dann ist die Kontaktaufnahme unter 0176 52313597 möglich.

Konzert mit Voice over Piano und der Bremer Musical Company

Am Sonntag, dem 11. August 2019 gibt es im Nöbdenitzer Pfarrhof ein Konzert mit Voice over Piano und der Bremer Musical Company und Thomas Blaeschke. Beginn ist **17:00 Uhr**, Einlass ab **15:30 Uhr**. Dieses Konzert entführt vor der zauberhaften Kulisse der „Tausendjährigen Eiche“ auf eine phantastische Reise durch die Welt des Musicals.

Die professionellen und mehrfach preisgekrönten Sänger und Sängerinnen werden Sie mit ihren berührenden Interpretationen in Erinnerungen schwelgen oder herzlich lachen lassen und ihr Herz berühren.

Im Team der Künstler befindet sich auch der Gesangsstar Sara Dähn. Genießen Sie die unglaubliche Stimmgewalt der erst 28 Jahre jungen Bremerin im Zusammenspiel mit den Kollegen von Voice Over Piano und der Bremer Musical Company und Pianist & Moderator Thomas Blaeschke.

Und während sich Sara Dähn rasant von einem ins nächste Kostüm wirft, plaudert Thomas Blaeschke aus dem Nähkästchen der Produktionen und Autoren oder gibt geschichtlichen Einblick in die Einordnung der Werke.

Ein äußerst spannender und abwechslungsreicher Nachmittag auf hohem Niveau erwartet den Besucher – und wer sich dazu noch kulinarisch verwöhnen lassen möchte, kann bereits vor dem Konzert und in der Pause das Catering genießen.

Änderungen im Programm vorbehalten!

Eintrittskarten gibt es an der Abendkasse, Kartentelefon 0170 7738302 oder kultur.bildungswerkstatt@gmail.com.

Offene Kirchen im Oberen Sprottental und idyllischer Picknickplatz in Nöbdenitz

Unsere Kirchen in Lohma und Nöbdenitz sind täglich verlässlich geöffnet. Beide Kirchen liegen am Radweg Thüringer Städteketten und Lutherweg. Seit Anfang Mai gibt es in der Kirche Lohma wieder eine Ausstellung zu betrachten. Die barocke Ausstattung vermittelt eine freundliche Atmosphäre und lädt zum Verweilen ein.

Der Treffpunkt der Generationen im idyllisch gelegenen historischen Pfarrhof Nöbdenitz mit unmittelbarem Blick auf die „Tausendjährige Eiche“ und die Nöbdenitzer Kirche lädt Wanderer und Radfahrer zu einer Rast ein. Es gibt Wasser, Ruhe und barrierefreie Toiletten. Für Picknick und Pause sehr gut geeignet. Wir sind kinderfreundlich! Haben Sie Wünsche, rufen Sie uns einfach rechtzeitig an. Eine Wanderung von Schmölln über Sommeritz – Selka – Raudenitzer Berg nach Nöbdenitz und Rückfahrt mit der Bahn ist immer wieder schön. Nicht zu vergessen, der Wanderer entgeht dem mitunter erheblichen Verkehr auf dem Sprotteerlebnispfad bzw. Radweg entlang der Sprotte. Überdies kann die herrliche Aussicht weit über das Sprottental bis nach Rückersdorf und zum Reuster Turm genossen werden. Noch stehen nur wenige Windräder!

Die dem Pfarrhof gegenüberliegende Kirche ist verlässlich geöffnet und lädt zur Betrachtung und Besinnung, zu Gebet und Gesang ein. Wer einen Augenblick der Ruhe vom hektischen Alltag oder strapaziöser Reise genießen möchte, ist in beiden Kirchen und im Pfarrhof zur Einkehr willkommen.

Ausstellungen und Führungen

Bis zum 5. August 2019 laden wir zum Besuch unserer Ausstellung „EUROPA in Lohma, ein europäischer Spaziergang“, täglich von 09:00 bis 17:00 Uhr, in die Kirche Lohma ein. Wir stehen für eine europäische Zukunft.

Genießen Sie die Stille der Kirche zur Betrachtung der Aquarelle aus europäischen Regionen vom Künstler Frank Köhler und nutzen Sie den Besuch zu Gebet und Gesang.

Nöbdenitz „Thümmelhaus“:

Dorfstraße 29 in Nöbdenitz, 10:00 – 16:00 Uhr
 „Tausendjährige Eiche, Hans Wilhelm von Thümmel, Rittergut und Kirche Nöbdenitz“. Erprobungsraum „Wir sind Nachbarn. Mit offenen Türen und Herzen.“

- **Burgkirche Posterstein** täglich, bitte telefonisch anmelden 0176 52313597

- „Tausendjährige Eiche“, Kirche, Pfarrhof und Rittergut Nöbdenitz, montags – freitags, 10:00 bis 16:00 Uhr, bitte telefonisch anmelden 0176 52313597, Sondertermine vereinbaren wir gern.

Informationen

Die Mitarbeiter und Unterstützer der Kultur- & Bildungswerkstatt freuen sich sehr, dass die angebotenen Veranstaltungen der unterschiedlichsten Art von vielen Besuchern angenommen werden. Neben kulturellen Veranstaltungen erfreut sich das „Thümmelhaus“ auch großer Beliebtheit zur Durchführung von Seminaren und Tagungen.

Terminabsprachen und Besichtigung der Kultur- & Bildungswerkstatt sind, donnerstags 17:00 – 18:00 Uhr oder telefonisch 034496 60431, 034496 64616 oder 0176 52313597 möglich. Wir sind auch per E-Mail erreichbar: kultur.bildungswerkstatt@gmail.com

Wolfgang Göthe



Feuerwehrausfahrt 2019

Die diesjährige Feuerwehrausfahrt des Feuerwehrvereines Wildenbörten e. V. geht am **14. September 2019** nach Magdeburg.

Auf dem Programm stehen eine Rundfahrt und Führung am Wasserstraßenkreuz Magdeburg mit anschließender Fahrt durch die Hafenanlagen in der Innenstadt. Nach dem Mittagessen in Magdeburg wird es eine Stadtführung mit Besichtigung des Doms und des Hundertwasserhauses geben. Vor der Abfahrt gibt es natürlich noch ein Kaffeetrinken mit Kuchen.

Der Preis beträgt dieses Jahr 55,- Euro inkl. Mittagessen und Kaffee mit Kuchen. Getränke sind wie immer selbst zu zahlen. Ein gemeinsames Abendbrot folgt wie jedes Jahr in Wildenbörten.

Alle interessierten Bürger Wildenbörtens und natürlich alle KameradenInnen sind herzlich eingeladen. Bei Interesse bitte eine Nachricht in den Postkasten von G. Franke, N. Riedel oder R. Liebisch einwerfen. Im Juli/August folgen dann die Kassierung und genauere Infos.

R. Liebisch, FwVv

Sportinformationen

PSV Schmölln

Sprottestädter Judomädchen holen Team-Bronze

In Nordhausen fand vor kurzem der Deutsche Jugendpokal der Altersklasse U16 statt. Der PSV Schmölln war mit einem eigenen Mädchenteam vertreten. Die Schmöllner Mannschaft erkämpfte sich Bronze, hinter den Kampfgemeinschaften JSC Stotternheim-Mattenteufel Erfurt und FSV 1950 Gotha-Erfurter Kampfsportzentrum.



Kreisjugendspiele 2019 mit vielen Medaillen für die Knopfstädter Judokas

Ulf Schnerrer, Geschäftsführer des KSB, eröffnete die diesjährigen Kreisjugendspiele, die 2019 mit der Sportart Judo in Rositz offiziell beginnen.

Der JSV Rositz richtete im Kulturhaus dieses Event aus. Die fünf Judovereine des Landkreises folgten der Einladung und gingen mit fast 100 Teilnehmern auf die Tatamis. Für einige Knopfstädter Judokas war dies das erstes Turnier überhaupt. Es waren gute Techniken zu sehen und die Vereinskameraden feuerten mit an. Goldmedaillen erkämpften sich Julia Heilmann, Kathleen Schöne, Jenny Opelt, Svenja Besoke, Luise Engelman, Tim Großmann, Max Kindler, Carlos Hahn, Hannes Schmidt, Matthis Köhler, Constantin Stein und Felix Schützner.

Gute Leistungen der Judokas Luna Täuscher, Leonie Domke, Finja Hippe, Finnja Schroth, Mia-Milou Simon, Ronja Täuscher, Kati Schöne, Emily Jungmann, Verena Erler, Tim Eberhardt, Artem Bulanov, David Nickel, Mick Seiler, Leon Jungmann und Bastian Heger wurden mit Silber belohnt.

Bronze erreichten Pauline Astred, Lene Jungmann, Fenya Cornelison und Paco Voigt.



Die Sportler, Betreuer und Gäste waren mit dem schnellen und reibungslosen Ablauf sehr zufrieden.

K. Schöne

(Fotos: PSV)

Vier Schmöllner Judo-Teams beim Landesfinale „Jugend trainiert für Olympia“

Dieses Jahr stellten die Judokas des PSV Schmölln vier Teams für das Landesfinale des Schulwettbewerbes „Jugend trainiert für Olympia“. Traditionell fand das an der Sportschule in Jena statt. Sechs Jungenmannschaften und vier Mädchenmannschaften kämpften um den Sieg und um das Ticket zum Bundesfinale.



Die Regelschule „Am Eichberg“ wurde bei den Mädchenmannschaften durch Alexa Pruß, Ronja Täuscher, Emily Jungmann und Jenny Opelt, sowie Leon Jungmann, Linus Franke, Niklas Weber und Nils Drescher bei den Jungenmannschaften vertreten. Für das „Roman-Herzog-Gymnasium“ traten Hannes Schmidt und Constantin Stein bei den Jungen und Fenya Cornelsen, Julia Fuchs, Kati Schöne, Svenja Besoke und Verena Erler bei den Mädchen an. Fünf Gewichtsklassen galt es pro Mannschaften zu besetzen. Leider war das Jungenteam unterbesetzt, da zwei Sportler nicht teilnehmen konnten.

Das Mädchenteam des „Roman-Herzog-Gymnasiums“ siegte gegen die Regelschule „Am Eichberg“ und gegen das „Gothaer Gymnasium“. Eine Niederlage gegen das Team vom „Sportgymnasium Jena“ bedeutete am Ende Silber für die Mädchen des „Roman-Herzog-Gymnasiums“. Die Mädchen der Regelschule „Am Eichberg“ mussten an diesem Tag die Überlegenheit der anderen Teams anerkennen und belegten am Ende mit ihren Leistungen Platz 4.

Die Jungen hatten es schwierig. Durch das Fehlen von Sportlern hatten beide Mannschaften nur geringe Chancen und verloren beide Duelle in ihren Gruppen. Im direkten Aufeinandertreffen behielt das Team von der Regelschule „Am Eichberg“ die Oberhand und holte somit Platz 5. Die Sportler vom „Roman-Herzog-Gymnasium“ belegten Platz 6. Sieger bei den Jungs wurde auch hier das Team vom „Sportgymnasium Jena“.

Ivo Schöne

(Foto: Verein)

Kati Schöne holt Landesmeistertitel im Judo Svenja Besoke erkämpft Bronze

Am Wochenende fanden in Schmölln die Thüringer Landeseinzelmeisterschaften im Judo in der Altersklasse U15 statt. 125 Kämpfer aus 23 Vereinen kämpften in der Ostthüringen-Halle um den Titel eines Landesmeisters.

Der Gewinn einer Medaille bedeutet gleichzeitig auch die Teilnahme an den Mitteldeutschen Meisterschaften. Vom gastgebenden PSV Schmölln vertraten sechs Judokas den Verein. Gleich im ersten Kampf der Meisterschaft standen sich Kati Schöne und ihre Vereinskameradin Svenja Besoke gegenüber. Nachdem Kati bei den Kreisjugendspielen noch Svenja unterlag, drehte sie diesmal den Spieß um und gewann.



Auch im zweiten Kampf gegen eine starke Geraer Sportlerin behielt Kati die Oberhand. Im letzten Kampf besiegte sie ihre Gegnerin bereits nach wenigen Sekunden, so dass bereits eine halbe Stunde nach Wettkampfbeginn feststand, dass der PSV Schmölln mit Kati Schöne einen Landesmeistertitel erkämpft hatte.

Svenja Besoke musste gegen die Sportlerin aus Gera eine zweite Niederlage einstecken. Ein Sieg im letzten Kampf sicherte ihr die Bronzemedaille. Im Leichtgewicht gingen Fenya Cornelsen und Emily Jungmann an den Start. Beide verloren ihre Vorrundenkämpfe und erreichten damit Rang 5.

Ebenso erging es Verena Erler und Mick Seiler, auch für sie am Ende Platz 5. Für Kati und Svenja geht es dann am 15. Juni 2019 in Merseburg zu den Mitteldeutschen Meisterschaften. Wir wünschen beiden viel Erfolg.

Der PSV Schmölln konnte sich abermals als toller Gastgeber repräsentieren. Wir danken allen Helfern und Unterstützern, insbesondere den Johannitern für die medizinische Absicherung und dem Hausmeister Enrico Reichardt, die zum sehr guten Gelingen des Wettkampfes beitrugen.

Ivo Schöne

(Foto: PSV)

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrei Altenburg-Schmölln

Kath. Gemeinde „Mariä unbefleckte Empfängnis“
Schmölln | Lindenberg 2 | Tel.: 03447 314092

Gottesdienstzeiten:

Sonntag, 09.06.2019 (Pfingstsonntag)	10:00 Uhr	Heilige Messe
Montag, 10.06.2019 (Pfungstmontag)	10:00 Uhr	Heilige Messe
Sonntag, 16.06.2019	08:30 Uhr	Heilige Messe
Donnerstag, 20.06.2019 (Fronleichnam)	10:00 Uhr	Heilige Messe
Samstag, 22.06.2019	17:00 Uhr	Heilige Messe
Sonntag, 23.06.2019, nur in Altenburg	10:00 Uhr	Heilige Messe - zu Fronleichnam
Sonntag, 30.06.2019	08:30 Uhr	Heilige Messe
Sonntag, 07.07.2019	10:00 Uhr	Heilige Messe

Kinderkirche:

Sonntag, 09.06.2019, während der Hl. Messe

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schmölln / St. Nicolai

Sonntag, 09.06.2019 – Pfingsten

10:00 Uhr Konfirmation mit Einsegnung der Konfirmanden und Hl. Abendmahl (St. Nicolai)

Montag, 10.06.2019 – Pfingstmontag

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Sonntag, 16.06.2019 – Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst zum Konfirmationsjubiläum mit Einsegnung der Jubelkonfirmanden und Hl. Abendmahl, mit Kindergottesdienst (St. Nicolai)

15:00 Uhr Orgelkonzert mit Kantor César Gustavo La Cruz, anschl. Kaffeetafel in der Kirche

Sonntag, 23.06.2019 – 1. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Abschluss der Kindergemeinde (St. Nicolai)

Montag, 24.06.2019 – Johannistag

18:00 Uhr ökumenische Andacht zum Johannistag (Johanniter Kemnitzgrund)

Sonntag, 30.06.2019 – 2. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst (St. Nicolai)

Sonntag, 14.07.2019 – 4. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Gottesdienste im Pflegeheim „Am Brauereiteich“

immer 10:00 Uhr, dienstags: 11.06. und 09.07.2019

Gottesdienste im Pflegeheim „Am Brückenplatz“

immer 10:00 Uhr, mittwochs: 03.07.2019

montags

16:00 Uhr Kindersingkreis (Kantorat, Kirchplatz 6)

17:00 Uhr Kindergemeinde (Pfarrgasse 17)

dienstags

15:00 Uhr Vorschulkindergemeinde (Pfarrgasse 17)

16:00 Uhr Spatzenchor (Kantorat Kirchplatz 6)

18:15 Uhr Jugendsingkreis (Kantorat Kirchplatz 6)

19:30 Uhr Singkreis (Kirchplatz 7)

mittwochs

18:45 Uhr Junge Gemeinde (Pfarrgasse 17)

donnerstags

16:30 Uhr Konfirmandenunterricht (Kirchplatz 7)

18:30 Uhr Bläserchor (Kirchplatz 6)

Seniorenkreis

Dienstag, 11.06., Schmölln, Kirchplatz 7, um 14:00 Uhr

Bewegung und Tänze im Sitzen

Donnerstag, 13.06., Schmölln, Kirchplatz 7, um 14:00 Uhr

Bibelcafe

Mittwoch, 26.06.2019, Schmölln, Kirchplatz 7, um 14:00 Uhr

Intuitives Malen

1. Mittwoch im Monat, Kirchplatz 6, um 19:00 Uhr

Jubelkonfirmation 2019 in Schmölln

Herzliche Einladung zum Konfirmationsjubiläum am **16.06.2019, um 10:00 Uhr**, mit Festgottesdienst, Einsegnung der Jubelkonfirmanden und Feier des Heiligen Abendmahls.

Es werden die Jubelkonfirmanden, welche in diesen Jahren konfirmiert wurden, eingesegnet: 1944, 1949, 1954, 1959, 1964, 1969 und 1994.

Bitte informieren Sie auch Ihre Mitkonfirmanden, die nicht in Schmölln wohnen, da wir über keine aktuellen Adressen verfügen. Anmeldungen bitte bei Frau Benndorf im Stadtkirchenamt unter Tel: 034491 82105.

Freundeskreis Kultur-Raum-Kirche der Ev.- Luth. Kirchengemeinde Schmölln lädt ein



Stadtkirche St. Nicolai Schmölln

Orgelkonzert

mit Kantor **César Gustavo La Cruz**

Sonntag, 16. Juni 2019, 15:00 Uhr

Eintritt frei – gern Spenden für Kirchenmusik,
im Anschluss Kaffeetafel in der Kirche

Doris Benndorf

Freundeskreis Kultur-Raum-Kirche

Kirchengemeinden

Großstöbnitz mit Kleinstöbnitz, Kleinmückern und Papiermühle und Zschernitzsch

9. Juni 2019 – Schmölln (St. Nicolai)

10:00 Uhr Gottesdienst mit Konfirmation und Abendmahl

15. Juni 2019 – Großstöbnitz (Kirche)

17:00 Uhr Gottesdienst

27. Juni 2019 – Großstöbnitz (Gemeindehaus)

14:00 Uhr Frauentreff

6. Juli 2019 – Großstöbnitz (Kirche)

17:00 Uhr Andacht

7. Juli 2019 – Zschernitzsch (Kirche)

14:00 Uhr Gottesdienst

13. Juli 2019 – Großstöbnitz (Kirche)

14:00 Uhr Jubelkonfirmation (Jahrgänge 1944, 1949, 1954, 1959, 1969, 1994)

Kirchengemeinde

Weißbach mit Brandrübél, Selka und Sommeritz

9. Juni 2019 – Schmölln (St. Nicolai)

10:00 Uhr Gottesdienst mit Konfirmation und Abendmahl

10. Juni 2019 – Sommeritz (Kirche)

14:00 Uhr Gottesdienst

13. Juni 2019 – Weißbach (Pfarrhaus)

14:00 Uhr Gemeindenachmittag

16. Juni 2019 – Selka (Kirche)

10:30 Uhr Gottesdienst

29. Juni 2019 – Weißbach (Sportplatz)

10:00 Uhr 1. Peter & Paul-Fußballturnier
(Kleinfeld, für Altherren- und Freizeit-Teams)

29. Juni 2019 – Weißbach (Pfarrhof & -garten)

15:00 Uhr 11. Weißbacher Johannisfest

4. Juli 2019 – Weißbach (Pfarrhaus)

14:00 Uhr Gemeindenachmittag

14. Juli 2019 – Weißbach (Kirche)

14:00 Uhr Jubelkonfirmation (Jahrgänge 1944, 1949, 1954, 1959, 1969, 1994)

Pfarramt Schmölln I: Pfr. Dietmar Wiegand, Teichstraße 23,
04626 Schmölln, Tel.: 034491 82392 oder 0171 2466707
Email: dietmar.wiegand@gmx.de

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz

Das ist der Teufel in uns, dass niemand genug hat.

Martin Luther 1483 – 1546

Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen der Kirchgemeinde im Monat Juni und Juli 2019

Samstag, 8. Juni 2019

10:00 Uhr Kirche Posterstein, Führung zum Schnitzwerk

Pfingstmontag, 10. Juni 2019

10:00 Uhr Kirche Lohma,
Gottesdienst mit Pfr. Dietmar Wiegand

Mittwoch, 12. Juni 2019

13:00 Uhr Kirche Posterstein, Führung zum Schnitzwerk
16:30 Uhr im Pfarrhof, Freizeitangebote für Kinder
19:00 Uhr Sitzung des Gemeindegemeinderates in der Pfarrscheune

Sonntag, 16. Juni 2019

14:00 Uhr Kirche Nöbdenitz: Gottesdienst mit Konfirmation und Abendmahl mit Pfr. Dietmar Wiegand

Montag, 17. Juni 2019

14:15 Uhr „Tanz Dich fit“ – Tanznachmittag für 60- bis 105-jährige in der Kultur- & Bildungswerkstatt
15:00 Uhr Handarbeitskreis in der Pfarrscheune

Dienstag, 18. Juni 2019

15:00 Uhr Kirche Posterstein, Führung zum Schnitzwerk

Donnerstag, 20. Juni 2019

14:00 Uhr Seniorennachmittag in der Pfarrscheune mit Pfr. Dietmar Wiegand und Sabine Opitz
15:00 Uhr Kirche Posterstein, Führung zum Schnitzwerk

Samstag, 22. Juni 2019

15:30 Uhr Kirche Lohma, Gottesdienst mit Trauung
Pfr. Dietmar Wiegand

Sonntag, 23. Juni 2019

13:30 Uhr Kirche Nöbdenitz: Johannis-Andacht
anschl. Pfarrhof, Johannisfest mit Kaffeetafel

Dienstag, 25. Juni 2019

19:30 Uhr Pfarrscheune: Frauenkreis

Montag, 1. Juli 2019

14:15 Uhr „Tanz Dich fit“ – Tanznachmittag für 60- bis 105-jährige in der Kultur- & Bildungswerkstatt

Mittwoch, 3. Juli 2019

11:00 Uhr Erfahrungsaustausch mit Bildungswerk Dortmund zum Erprobungsraum

Vorankündigung

Sonntag, 11. August 2019

17:00 Uhr Das etwas andere Kirchenkonzert: Musicalzauber 4 mit Voice over Piano und Bremer Musical Company im Pfarrhof Nöbdenitz, 15:30 Uhr Einlass

Die Sprechstunden des Gemeindegemeinderates finden jeweils donnerstags von 17:00 bis 18:00 Uhr in der Pfarrscheune Nöbdenitz statt. Informationen zu Veranstaltungen der Kirchgemeinde Nöbdenitz finden Sie auch ständig aktuell unter www.facebook.com/evang.sprottental und auf evangelisch-im-sprottental.de oder noebdenitz.de

Interessenten für das Mehrgenerationen-Kochen oder Backen melden sich bitte bei Frau Sabine Opitz (Tel.: 0176 52313597) oder Familie Göthe (Tel.: 0170 7738302) oder per E-Mail an kirchkasse.noebdenitz@gmail.com.

Wolfgang Göthe, im Auftrag des Gemeindegemeinderates

Kirchgemeinde Hartroda, Wildenbörten

10. Juni 2019 – (Pfingstsonntag)

10:00 Uhr Hartroda, Gottesdienst, Pfr. Eisner

30. Juni 2019 – (2. Sonntag n. Trinitatis)

10:00 Uhr Wildenbörten, Gottesdienst, Pastorin i. R. Domke

Der Gemeindegemeinderat mit Pfarrer Thomas Eisner

Kirchengemeinde Altkirchen Juni 2019

Gottesdienste

Altkirchen

Sonntag, 24. Juni 2019 – Johannistag

16:30 Uhr Gottesdienst am Johannistag auf dem Friedhof

Freitag, 7. Juli 2019 – 3 Sonntag nach Trinitatis

14:00 Uhr Andacht

Illsitz

10. Juni 2019 – Pfingstmontag

08:30 Uhr Gottesdienst

Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis: 30.08.2019, 14:00 – 16:00 Uhr

Ausfahrt nach Naumburg: 12:30 Uhr, ab Gasthof Altkirchen

Christenlehre (Pfr. Th. Eisner): donnerstags ab 13:45 Uhr; Die Kinder werden von Pfarrer Eisner vom Hort abgeholt und wieder zum Hort gebracht. Nach den Sommerferien beginnen wir ab Donnerstag, den 29.08.2019, zur gewohnten Zeit!

Konfirmandenunterricht in Schmölln: donnerstags 16:30 Uhr

Kirchenchor (Kantor Göthel): donnerstags ab 18:00 Uhr;

Ihr Pfarrer Thomas Eisner

Bürosprechzeit im Gemeindehaus, Kirchplatz 7, Altkirchen, 04626 Schmölln, Dienstags, 16:00 – 17:00 Uhr, Tel.: 034491 582624; Tel.: 034491 80037

Ihr Pfarrer Thomas Eisner

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Schmölln | Karl-Liebknecht-Str. 12

Sonntag, 09.06.2019

09:30 Uhr Gottesdienst, parallel ab 10:00 Uhr Sonntagsschule

Donnerstag, 13.06.2019

19:30 Uhr Bibelgespräch

Freitag, 14.06.2019

19:30 Uhr Jugendtreff

Sonntag, 16.06.2019

09:30 Uhr Gottesdienst, parallel ab 10:00 Uhr Sonntagsschule

Donnerstag, 20.06.2019

19:30 Uhr Bibelgespräch

Freitag, 21.06.2019

19:30 Uhr Jugendtreff

Sonntag, 23.06.2019

09:30 Uhr Gottesdienst, parallel ab 10:00 Uhr Sonntagsschule

15:00 Uhr Sonntagsschulfest

Donnerstag, 27.06.2019

19:30 Uhr Bibelgespräch

Freitag, 28.06.2019

19:30 Uhr Jugendtreff

Sonntag, 30.06.2019

09:30 Uhr Gottesdienst, parallel ab 10:00 Uhr Sonntagsschule

Donnerstag, 04.07.2019

19:30 Uhr Bibelgespräch

Freitag, 05.07.2019

19:30 Uhr Jugendtreff

Sonntag, 07.07.2019

09:30 Uhr Gottesdienst, parallel ab 10:00 Uhr Sonntagsschule

Donnerstag, 11.07.2019

19:30 Uhr Bibelgespräch

Freitag, 12.07.2019

19:30 Uhr Jugendtreff

Sonntag, 14.07.2019

09:30 Uhr Gottesdienst, parallel ab 10:00 Uhr Sonntagsschule

Wahlberechtigte insgesamt.....	401
... ohne Sperrvermerk.....	362
... mit Sperrvermerk.....	39
Wähler.....	266
Wahlbeteiligung.....	66,33 %
ungültige Stimmabgaben.....	15
gültige Stimmabgaben.....	251
gültige Stimmen.....	939

Wahlvorschlag 1: FFW Dobitschen / SV Eintracht

Lfd. Nr.	Bewerber	Stimmen	Sitz
1	Steinicke, Björn	146	X
2	Schulze, Daniel	175	X
3	Wohlfahrt, Stefan	145	X
4	Wohlfahrt, Andreas	139	X
5	Wohlfahrt, Thomas	159	X
6	Meuche, Steffen	146	X
	Graupner, Enrico	2	
	Engert, Holger	8	
	Schmieder, Marco	5	
	Hering, Regina	2	
	Gabler, Ralph	1	
	Hennig, Ralph	1	
	Steinicke, Egon	5	
	Peterek, Eberhard	1	
	Fabian, Grit	1	
	Steinicke, Hannelore	1	
	Geier, Reinhard		



EVANGELISCH-FREIKIRCHLICHE GEMEINDE SCHMÖLLN PRÄSENTIERT

DIE ERSTEN SCHMÖLLNER

LEGO®-TAGE

für Kinder im Alter von 8 - 12 Jahren
vom 08.08.19 bis 10.08.19 in der
Karl-Liebknecht Str. 12 in 04626 Schmölln

TÄGLICH VON 13:30 Uhr - 17:30 Uhr inkl. Imbiss u. Kuchenpause	SONNTAG, 11.08.19 10:00 Uhr Enthüllung der Stadt und Familiengottesdienst mit anschließendem Mittagessen	ANMELDUNG bis 31.07.2019 unter 034491-582550 oder bei Astrids Bastecke
---	---	--

WIR FREUEN UNS AUF EURE ANMELDUNG!
UNKOSTENBEITRAG: 10 €

Bild: pixabay Gestaltung: Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmölln

Schmölln, 29.05.2019

gez. Franke
Wahlleiter

Ende amtlicher Teil

Neues aus der Kita „Rosengarten“

Herein spaziert zum ...

„Tag der offenen Tür“ am 15. Juni 2019

von 14:00 bis 17:00 Uhr in der Kita „Rosengarten“ in Rolika

- Für alle Familien mit ihren Kindern
- Für alle Interessierten
- Besichtigung der Kita und Einblick in die Arbeit
- „Selbstgemachtes“ der Kinder
- Informationen zum Konzept, Tagesablauf und mehr...
- Das Team beantwortet Ihre Fragen
- Möglichkeit zum Austausch mit Eltern der Einrichtung bei Kaffee und Kuchen
- Ab 15:00 Uhr buntes Mitmachprogramm für die Kids



Kindertagesstätte „Rosengarten“

Rolika 5 | 04626 Dobitschen | Telefon 034495 79248 ▶

Dobitschen
www.dobitschen.de

Amtlicher Teil

Bekanntgabe des endgültigen Ergebnisses der Wahl der Gemeinderatsmitglieder der Gemeinde Dobitschen vom 26. Mai 2019

Der Wahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28.05.2019 das nachfolgende endgültige Ergebnis für die Wahl der Gemeinderatsmitglieder der Gemeinde Dobitschen ermittelt und festgestellt:

Unter dem Motto „Turnen macht Spaß“

... finden seit August 2018 in der Turnhalle in Rolika – sozusagen „vor Ort“ – regelmäßig Kurse statt, die es den Eltern ermöglichen, gemeinsam mit ihrem Kind Sport zu machen. Unter Leitung von Doreen Hildebrand aus dem Familienzentrum Altenburg gibt es so ein Angebot im ländlichen Bereich für Kinder im Alter von ca. 1,5 bis 3 Jahren, bei dem der Spaß an der Bewegung im Vordergrund steht. Dieses Angebot nutzten in der Vergangenheit natürlich Eltern, deren Kinder unsere Kita besuchen, darüber hinaus aber auch einige andere Familien, deren Kinder andere Kindereinrichtungen besuchen. Insgesamt waren die beiden Kurse mit jeweils zehn Turnstunden, die montags, von 16:00 bis 17:00 Uhr stattfanden, gut besucht und die Nachfrage nach künftigen Treffen besteht.

Auch im neuen Kita-Jahr ist diese Form der Familienunterstützung fest geplant. Wer Fragen zu diesem Angebot hat bzw. bereits eine Anmeldung tätigen möchte, kann gern in unserer Kita unter der Tel.-Nr. 034495 79248 (Manuela Sörgel) bzw. kita-rosengarten@vg-abg-land.de oder im Familienzentrum Altenburg unter der Tel.-Nr. 03447 4885144 (Doreen Hildebrand) bzw. D.Hildebrand@Altenburger-Familienzentrum.de anrufen oder eine E-Mail schicken.

Aber auch über die Sommerzeit finden drei Sportevents für Kinder im Alter von 1,5 bis 4 Jahre statt, zu denen alle Familien herzlich eingeladen sind.

Wir als Kita freuen uns, dass die Idee zum „Eltern-Kind-Turnen“ von unserem Bürgermeister, Herrn Franke, und der Schulleitung der Regelschule Dobitschen sofort unproblematisch unterstützt wurde. An dieser Stelle einen riesigen Dank!

Ziel der Zusammenarbeit zwischen dem Familienzentrum Altenburg und der Kita „Rosengarten“ ist es jedoch, diese auch in Zukunft auszubauen und fest zu etablieren. Hierzu zählen auch Veranstaltungen für Eltern und Interessierte. Unter dem Thema „Erste Hilfe bei Baby- und Kleinkindunfällen“ fand in unserer Einrichtung im Mai die erste Veranstaltung dazu statt. Mit den anwesenden Eltern „sammelte“ Denis Legler vom ASB bereits erlebte oder mögliche Unfallszenarien, um den Eltern dann mit viel Hintergrundwissen (warum Dieses oder Jenes bei einem Kind so ist) und anhand geeigneter Maßnahmen zur Ersten Hilfe die bestehenden Ängste zu nehmen und vor allem Handlungssicherheit in Notfallsituationen zu vermitteln.

Diese kostenlose Veranstaltung war sehr gut besucht und wurde von der AOK PLUS unterstützt und im Rahmen des Bonuspunkteprogrammes anerkannt.



Weil Erste Hilfe für viele Menschen überlebenswichtig ist und diese möglichst schon im Kindesalter erlernt werden sollte, vor

allem um Hemmungen und Ängste abzubauen, kommt Denis Legler bald wieder in unseren Kindergarten. Dann möchte er den Fünf- bis Sechsjährigen dieses Thema näherbringen, natürlich kindgerecht und mit Spaß.



Am Samstag, dem 15. Juni 2019, findet in unserem Kindergarten das Sommerfest statt und gleichzeitig öffnen wir unsere Türen für alle Interessierten. Von 14:00 bis 17:00 Uhr erwartet die Kinder eine Hüpfburg und „Kinderquatsch mit Franzine“. Es gibt Kaffee und Kuchen und vieles mehr ... Alle sind herzlich willkommen!

Manuela Sörgel

(Fotos: Kita)

Kirchgemeinden Pfarrbereich Dobitschen

Monatsspruch für Juni 2019

Freundliche Reden sind Honigseim, süß für die Seele und heilsam für die Glieder.
(Sprüche 16, 24)

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

Sonntag, 09.06.2019 – Pfingstsonntag

10:30 Uhr Dobitschen, Gottesdienst (Mönnich)

14:00 Uhr Dobraschütz, Konfirmation m. AB (Mönnich)

Freitag, 21.06.2019

15:00 Uhr Dobitschen, Gemeinendammitag

Montag, 24.06.2019

16:00 Uhr Lumpzig, Johannisandacht (Mönnich)

17:00 Uhr Dobitschen, Johannisandacht (Mönnich)

Samstag, 29.06.2019

15:00 Uhr Göllnitz, „Singen im Zelt“ an der Kirche

Sonntag, 30.06.2019 – 2. Sonntag nach Trinitatis

14:00 Uhr Dobitschen, Jubel-Konfirmation (Mönnich)

Sonntag, 14.07.2019 – 4. Sonntag nach Trinitatis

10:30 Uhr Dobitschen, Gottesdienst (Mönnich)

**Für alle Termine bleiben Änderungen vorbehalten.
Bitte aktuelle Aushänge beachten!**

Sprechzeit von Pfarrerin Marina Mönnich

Jeden Freitag von 09:00 bis 12:00 Uhr im Pfarrhaus Dobitschen und nach Vereinbarung.

Telefon: 0344 95 70188 | Mobil: 0152 58517997

E-Mail: marinabohn@gmx.de

Das Pfarramt Dobitschen ist erreichbar unter

Telefon: 034495 70188, Fax: 034495 81051

www.kirchspiel-dobitschen.de

E-Mail: pfarramt.dobitschen@web.de

Ihre Pfarrerin M. Mönnich

Nach Redaktionsschluss

Müllsammeln um Kummer

Der Feuerwehrverein Kummer e. V. nahm den Ausdruck „Frühjahrsputz“ in den letzten Wochen wieder sehr ernst und sammelte – wie schon in den vergangenen Jahren – in und um Kummer fleißig Müll aus den Straßengräben.

Erschreckend, wie viel achtlos aus Autos weggeworfener Müll sich in den Straßengräben sammelte und wie schnell dabei ein Müllsack voll wurde. Allein auf der nicht einmal 1 km langen Strecke von Kummer nach Nitzschka waren es zwei Säcke voll mit Müll, vornehmlich Plastik. Plastik, das, wenn es nicht eingesammelt wird, auf die Felder geweht wird und dort im Laufe der Zeit zu so kleinen Partikeln verfällt, so dass sie nicht mehr eingesammelt werden können und langfristig unsere Böden, die Grundlage unserer aller Nahrungsversorgung, schädigt.



Wer einmal mit offenen Augen durch unsere Region geht, der wird überall Müll finden und sich hoffentlich – dem Beispiel aus Kummer folgend – auch selbst einmal danach bücken oder noch besser, seinen eigenen Müll gar nicht erst in der Landschaft entsorgen.

Eileen Heinig

(Foto: privat)

LSV Schmölln

LSV-Mädchen erfüllen Normen für DM

Beim Nationalen Sparkassen-Meeting in Jena maßen sich die Schmöllner Leichtathletinnen der Altersklasse u18 mit starker Konkurrenz aus ganz Deutschland. Bei erstmals ordentlichen Wetterbedingungen in dieser Saison unterstrichen sie ihre gute Form und setzten Achtungszeichen in ihren Spezial-Disziplinen.

So lief Helena Keuche die 400 m so schnell wie noch nie, in 58,36 s und Luisa Schnabel sprang im Dreisprung im letzten Versuch starke 11,63 m weit und erkämpfte sich damit Platz 2. Auch sie stellte damit eine neue persönliche Bestweite auf. Mit diesen Leistungen schafften beide Sportlerinnen die Norm für die Deutschen Jugendmeisterschaften in Ulm Ende Juli.

Paula Barthel lief bereits vorige Woche die 100 m in sehr guten 12,49 s und schaffte damit auch die Qualifikation für diese Meisterschaften. In Jena sprang sie erstmals 5,37 m weit und erreichte damit Platz 3. Über 200 m lief Paula 26,27 s und unterstrich ihre Leistungssteigerung in dieser Saison.

Gemeinsam mit Kim Zierenner vom SV Sömmerda unterboten die Mädchen auch die Norm in der 4 x 100 m-Staffel. Trotz der keineswegs optimalen Wechsel liefen sie in 49,12 s ins Ziel und blieben souverän unter der geforderten Zeit von 50,20 s. Die Staffelzeit, die 100 m-Zeit von Paula und die 400 m-Zeit von Helena bedeuten außerdem neue Kreisrekorde.

Steffen Rook

Werbung

Ladenöffnungszeiten der Hausschlächterei T. Stamm:

Do., 04.07.19; 09:00 – 17:00 Uhr

Fr., 05.07.19; 09:00 – 17:00 Uhr



Vorbestellungen bitte bis **Montag, 01.07.19**

Altkirchen, Telefon 034491 81081 | Fax 568480

Partyservice und Anfertigung von Präsenten (Montag bis Samstag) auf Bestellung auch außerhalb unserer Geschäftszeiten. Des Weiteren suchen wir für den stundenweisen Einsatz eine engagierte Verkäuferin.

Für Ihre Grillparty können Sie gern Roster, Steaks und Mutzbraten vorbestellen.

NICOLAUS & PARTNER
INGENIEUR GbR

Haselbach
Damals und Heute

Kalender
für jede Gelegenheit!

Individuell gestaltet!

Dorfstraße 10 • 04626 Nöbdenitz • Tel.: 034496 60041
Fax: 034496 64506 • NICOLAUS-Partner@t-online.de



Grabmale - Naturstein Steinmetzbetrieb Franke

Inh. Andy Franke
Gnadschützer Weg 9 • 04626 Altkirchen
Tel. 034491 26640 • Fax 63624

Bestattungshaus Luther
Rosa-Luxemburg-Straße 3 • 04626 Schmölln

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen • Erledigung der Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht ☎ **034491 26310**
www.bestattungshaus-luther.de

IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSWESENES E.V.
Vom Handwerk geprüft
seit 1991

Redaktion Prof. Dr. Dr. Eberhard Mensing



Zum Wandern und Radeln – Elektrolyte!

Kondition bringt Spaß!

Den Sommer mit Wandern, Joggen oder Radwandern zu verbringen, bringt frische würzige Luft in die Lungen. Die einen betreiben es allein, um mit der Natur besonders nah verbunden zu sein, die anderen bevorzugen die Geselligkeit. Positive soziale Kontakte verstärken dabei Selbstbewusstsein und Psyche.

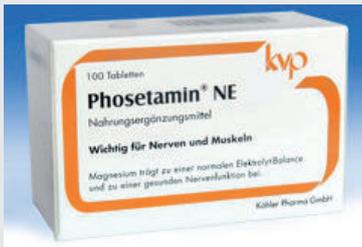
Gefährdet ist man nur, wenn man mit den anderen nicht mehr mithalten kann! Dann sollte man sich nicht überfordern und Pausen zur Regeneration einfordern. Es ist unbedingt wichtig, sich gezielt auf die Anforderungen vorzubereiten!

Der Mensch ist keine Maschine!

Das Nervensystem besteht aus mehr als 10 Milliarden Nervenzellen, die auf den Nervenbahnen den ganzen Körper durchziehen. Alle Sinneseindrücke, wie Wärme, Kälte, Hören, Sehen, Riechen, aber auch das Gleichgewichtsgefühl werden erfasst, verarbeitet und reguliert. Ein besonderer Teil des Nervensystems steuert die Tätigkeit der inneren Organe, wie Herz, Magen und Darm. Das ist ein komplexes System, das natürlich auch unser psychisches Geschehen maßgeblich mitbestimmt. Ein geschädigtes Teilchen kann das gesamte Gebäude des Wohlbefindens nachhaltig stören. Und Jeder von Ihnen kann nachvollziehen, dass z.B. Schmerzen beim Wandern oder auf dem Rad nicht unbedingt für gute Laune sorgen. Noch schlimmer ist es, wenn durch die Beanspruchung und den gruppenspezifischen Effekt die Psyche leidet, weil man nicht mehr mithalten kann. Dann sollte man spätestens in die nächste Apotheke und nach Phosetamin fragen!

Elektrolyte steuern!

Nervenzellen schaffen die Kommunikation zwischen der Haut, den Bewegungsorganen und dem Gehirn mit Hilfe von elektrischen Impulsen. Für diese fein abgestimmte Weiterleitung der Informationen hat uns die Natur in Form der Nahrung, die Elektrolyte Magnesium, Kalium und Kalzium bereitgestellt. Wir müssen also dafür sorgen, dass diese Elektrolytversorgung gesichert wird, wenn wir sportlich gute Leistungen erbringen wollen! Phosetamin enthält z.B. die Mineralstoffe Magnesium, Kalium und Kalzium!



Aber lassen Sie es erst gar nicht bis zur Erschöpfung kommen: Ernähren Sie sich ausreichend mit den Elektrolyten Magnesium, Kalium und Kalzium, die z. B. in Phosetamin

enthalten sind. So wird der Spaß beim Wandern und Radeln erhalten!

Prof. Dr. Dr. Eberhard Mensing
Sport- und Gesundheitswissenschaften

KAHLON PIZZA SERVICE

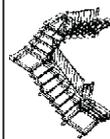
Restaurant
und
Lieferservice



PIZZA • NUDELN • INTERNAT. GERICHTE • DÖNER
INDISCHE GERICHTE • MEX. GERICHTE • SALATE

Tel.: 034491 55260

Fax
034491 55261



METALL- und TREPPENBAU GmbH

A. Wojan

04626 Göllnitz • Gewerbegebiet • Lindenstr. 2

Tel. 034495/70236 Fax 034495/70237

www.metallbau-wojan.de



Besuchen Sie unsere Ausstellung!

*Innen- und Außentreppe, vielfältig und variantenreich,
sowie*

*individuelle Tor- und Zaunanlagen,
verzinkt und pulverbeschichtet.*

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 9-17 Uhr - Fr. 9-15 Uhr - Sa. nach Vereinbarung



SEILER
BAUSTOFFHANDEL GMBH

Fachhandel für Naturbaustoffe, Hoch- u. Tiefbau

Endlich Draußenzeit

**Sonnensegel – wohltuende Schattenspender
und Sichtschutz zugleich, 3- oder 4-eckig**

in anthrazit, terracotta oder sand..... **ab 14,95 €/St.**

Holzrechen 10 od. 12 Zinken..... ab 10,95 €/St.

Hitachi-Motorsense

2-Takt, 09 kW..... **nur 395,00 €/St.**

(alle Preise sind Abholpreise incl. MwSt.)

Und vieles mehr ...

Wir sind für Sie da: Mo bis Fr: 7 – 18 Uhr • Sa: 8 – 12 Uhr
Dorfstraße 100 a • 04626 Thonhausen • Tel.: 03762 95080
Fax: 03762 950820 • Web: www.seiler-baustoffe.de



Friedhofs- und Bestattungswesen

WEISKE OHG

- Erd- und Feuerbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Übernahme der Formalitäten

- Persönliche Beratung
- Tag und Nacht erreichbar

Gößnitz • Am Friedhof 9
Tel.: 034493 21492

Schmölln • Hospitalstr. 1
Tel.: 034491 61314

www.weiske-bestattungen.de

Rollo-deco KG

SONNENSCHUTZ · PLISSEE · INNENDEKO · INSEKTENSCHUTZ · ROLLLADEN
Ausmess- und Montageservice

Ständige SONDERPOSTEN und AKTIONSANGEBOTE
 z. B. Rollos/Jalousien, Gardinenstangen ab 5,- Euro
20% RABATT auf Aluminiumjalousien und Plisseemaßanfertigungen

Rollo-deco KG • Max-Jehn-Straße 5 • direkt am Bahnhof • 04639 Göbnitz
 Telefon 03 44 93/214 37 • Fax 03 44 93/3 66 55 • rollo-decokg@t-online.de
 Öffnungszeiten: tägl. 9.00-12.00 Uhr und 14.30-18.00 Uhr • Sa. 9.00-12.00 Uhr

Markenprodukte

optimale Beratung ✓ Service ✓ Pünktlichkeit ✓ für Ostthüringen

- Containerdienst • Schüttguttransporte • Entsorgungsleistung
- Abbruch-, Bagger- und Schachtarbeiten • Landschaftsbau
- Naturbaustoffe • Recycling...

Container-Dienst SEYFARTH GmbH

Sitz: Thomas-Müntzer-Siedlung, 04626 Schmölln
 Telefon: 03 44 91-55 20 20 • Fax: 03 44 91-55 20 29
 www.containerdienst-seyfarth.de

Augenoptik · Kontaktlinsen
Bettina Siebert

Öffnungszeiten:
 Mo, Di, Do, Fr 09:00 – 12:30 Uhr | 14:30 – 17:30 Uhr
 Mi und Sa nach Vereinbarung

Wir machen auch Passbilder!

Zur Farbe 3 • 04626 Schmölln • Telefon: 034491 80670 • Fax: 034491 56433

**Finanzierung ab 0,99 %
 eff. Jahreszins möglich**



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

**DER MOKKA X
 KLEINER PREIS -
 KLEINE ZINSEN**

Der Mokka X vermittelt Ihnen das SUV-Gefühl, vom hohen Sitz aus alles im Blick zu haben, ob auf der Autobahn oder in der Stadt.

Jetzt Probe fahren!

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Mokka X Selection, 1.4 ECOTEC® Turbo, 88 kW (120 PS) Start/Stop, Euro 6d-TEMP Manuelles 6-Gang-Schaltgetriebe

schon ab 17.990,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 8,2 - 8,1; außerorts: 5,7 - 5,5; kombiniert: 6,6 - 6,5; CO₂-Emission, kombiniert: 151 - 148 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse D

Auto-Service MEUSELWITZ
 Opel-Vertragshändler

Ackerstraße 1 • 04610 Meuselwitz
 Telefon 03448 3665
 www.opel-meuselwitz.de

RoWaK GmbH
 Karl-Marx-Straße 10 | 04617 Rositz

Garten- und Kommunaltechnik mit Fachwerkstatt
 Verkauf | Beratung | Reparatur

Rasenmäher | Rasentraktoren | Heckenscheren
 Kettensägen | Mulcher | Holzspalter | Betriebsstoffe u.v.m.

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8 - 18 Uhr | Sa: 9 - 12 Uhr
 Telefon 034498 206-0 | info@rowak.com | www.rowak.com

STIHL **HONDA** **KRAMP** **HS MOTOR** **AL-KO**

SCHMÖLLNER DRUCKHAUS
 Inh. Jörg Kirmse, Dirk Nicolaus, Knut Radziej

Noch kein Geschenk zum Schulanfang?

Zeugnismappe aus Kunstleder

- mit goldenen Zierrücken
- Ringmechanismus zum Nachheften
- in den Farben dunkelrot und blau
- auf Wunsch mit aufgedrucktem Namen

Bahnhofplatz 1 • 04626 Schmölln
 Tel. 034491 589764 • info@schmoellner-druckhaus.de

KOMMUNA GmbH
 Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Ihr Partner in schweren Stunden

- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- Trauerfloristik
- Erinnerungsschmuck
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Trauercafé

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

04600 Altenburg Grüntaler Weg 9a Tel. 03447 371417	04610 Meuselwitz Fr.-Naumann-Str. 7 Tel. 03448 703277	04613 Lucka Altenburger Str. 4 Tel. 034492 46687
--	---	--

blumige Pfingstgrüße



Wohnungsverwaltung Schmölln GmbH



Bergstraße 6, 04626 Schmölln
Tel.: 034491 648-0

info@wohnen-in-schmoelln.de
www.wohnen-in-schmoelln.de

Gut und sicher wohnen.



Mein Schiff! 

PREMIUM ALLES INKLUSIVE*

KARIBIK & MITTELAMERIKA

Mein Schiff 1
November 2019 bis März 2020
Balkonkabine, 14 Nächte

Routenverlauf:
La Romana – Ocho Rios – Montego Bay –
Cozumel – Costa Maya – Belize City –
Roatán – Puerto Limón – Colón –
Cartagena – La Romana

**inkl. Flug
p. P. ab
2.795 €****

* Im Reisepreis enthalten sind ganztägig in den meisten Bars und Restaurants ein vielfältiges kulinarisches Angebot und Markengetränke in Premium-Qualität sowie Zutritt zum SPA & Sport Bereich, Kinderbetreuung und Entertainment.
** Flex-Preis (limitiertes Kontingent) p. P. bei 2er-Belegung einer Balkonkabine ab/bis La Romana bzw. Barbados inkl. Flug nach Verfügbarkeit mit allen Abgaben und Zuschlägen, auch zur Luftverkehrssteuer, Transfers und „Zug zum Flug“. Dieser ist für die DB innerhalb Deutschlands ohne Aufpreis erhältlich.
Veranstalter: TUI Cruises GmbH · Heidenkampsweg 58 · 20097 Hamburg

REISESERVICE Henkel
Markt 26 • 04626 Schmölln
Tel. 034491 63873
Fax 034491 63874
www.reiseservice-henkel.de



rtk, -)
mein Reisebüro

Deutsches Rotes Kreuz 
Kreisverband Altenburger Land e.V.



Betreutes Wohnen
in Schmölln, Sommeritzer Str. 41b



Noch wenige freie Wohnungen vorhanden!
Informationen in der DRK-Geschäftsstelle:
Herr Moosdorf 03447 3819 - 26



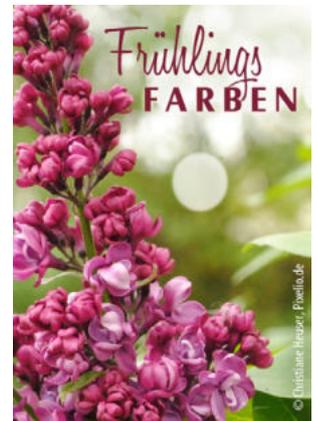

2,5-R.-Wohnung zu vermieten:
Triftweg 12, Schmölln

- 58,42 m², 2. OG, bezugsfertig
- Wannenbad mit Tageslicht
- 335,00 Euro zuzüglich Nebenkosten

Bj. 1961, EAW V: 129 kWh/(m² a) (Klasse D)
Energieträger Erdgas, Etagenheizung

GEWO 
GENOSSENSCHAFTLICH
WOHNEN

Immobilienverwaltung der VR-Bank Altenburger Land eG
Altenburger Str. 13, 04626 Schmölln | Tel.: 034491 - 57060 | E-Mail: imv@vrbanknet.de
www.genossenschaftlichwohnen.de



TAXI

**Taxibetrieb
Bettermann**

**03447
899088**

Vertragspartner der
Krankenkassen

Haustüren- und Fensterbau • STEVEN BIEREIGEL

Tischlerei

Altkirchener Straße 16
04626 Bohra
Telefon 03 44 91 / 2 75 49 & 8 37 36
Telefax 03 44 91 / 8 37 66



alle Holzelemente in eigener Fertigung

**Haustüren • Innentüren • Fenster
Laminatböden • Rollläden • Restaurationen**